

Por Salvador LISSARRAGUE

de embocarse en sus páginas se-
llenos sorprendentes. Y de sabo-
dano.

RETRATO DEL CAUDILLO



ARTE



Exposición de artistas franceses contemporáneos

De los numerosos aspectos que presenta la Exposición de Artistas Franceses Contemporáneos nos atrae singularmente, después de señalada en nuestra página de Arte su alcance histórico, la consideración objetiva de las obras y problemas. Gran parte de las tendencias postimpresionistas se hallan representadas en esta muestra del arte francés, que comprende también las experiencias de los artistas de las últimas promociones. Se puede, pues, seguir con claridad el proceso del arte moderno, desde el impresionismo atenuado de los Bonnard y los Vuillard hasta el débil postexpresionismo apuntado en las creaciones de Rohner, Marchand y Jannot. El contacto con estas formas nos remite, por lo demás, a un plano dialéctico nada congruo con nuestro propósito. Se hace, no obstante, difícil la apreciación intemporal de la pintura avanzada, porque tan pronto como nos desentendemos de las razones estéticas, que en cierto modo explican la parcial estimación de los valores, perdemos estas obras—no todas, naturalmente—una parte de su interés pictórico.

Esta preponderancia de valor tiene, a partir del impresionismo, el signo de crederismo de las cuestiones capitales de la pintura. Francia ha estimulado el empírico de las modernas tendencias con un sano criterio estético, único que en resúmenes cuenta puede facilitar en el momento actual una síntesis de todos los hallazgos. Fuera del superrealismo, sin representación en este conjunto, la pintura moderna francesa se ha mostrado siempre diáfana y más inclinada a la gracia y el juego intrínsecamente que a la exposición ideológica. En la obra de estos pintores, al menos, no se advierte la angustia y el celo hostil de otras creaciones expresionistas y postexpresionistas europeas, su derivación activista y científica provocada por determinados fermentos culturales.

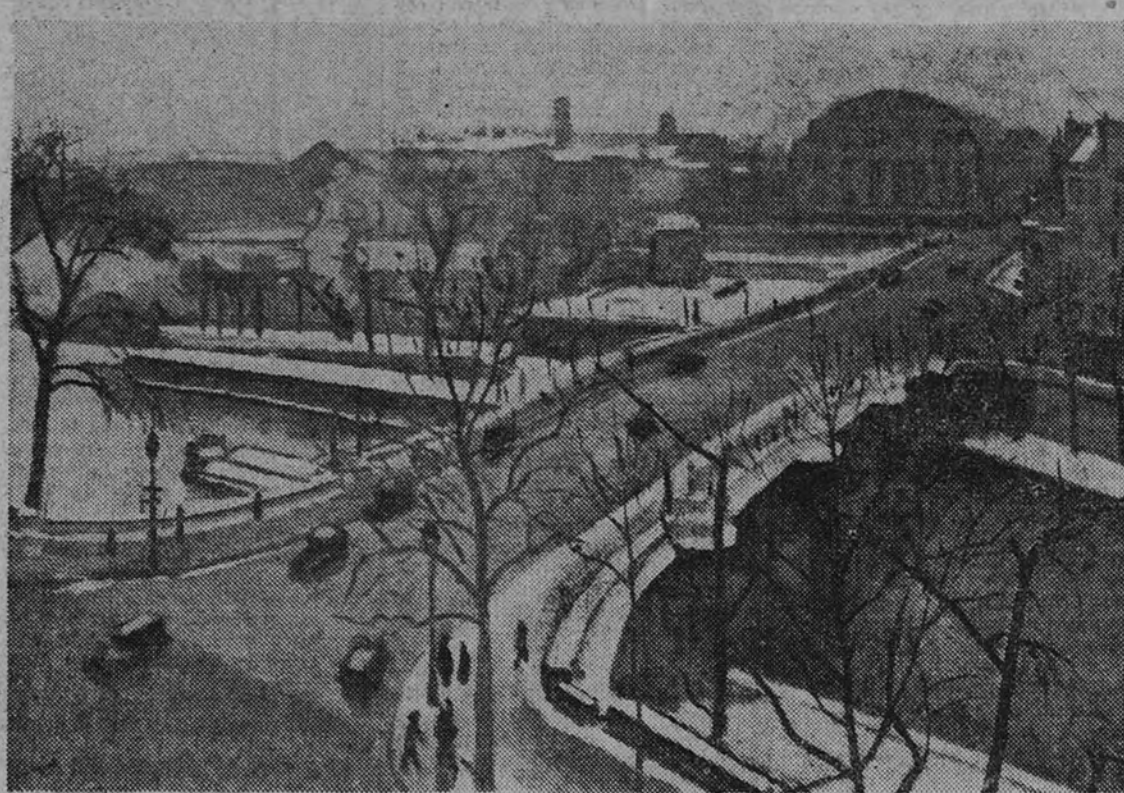
De los pintores que permanecen en contacto con el impresionismo merecen ser destacados los nombres de Bonnard y de Vuillard. Sus pequeñas notas, en las que se acusa suficientemente la relevante personalidad, tienen cierto sabor ochocentista. La de Bonnard es más desigual. Vuillard, en cambio, está mejor representado que en la Exposición de 1933. Su «Retrato de la señora Fontaine al piano» es un refinado estudio de color y de ambiente, digno de figurar en la pinacoteca más exigente.

Frente a la disolución formal de otras tendencias se alza el sentido constructivo del cubismo, que a la vez se desentiende de la representación concreta. En el arte joven perdura todavía este tipo de creaciones. La vuelta al orden de Cézanne estaba justificada después del impresionismo; pero en el cubismo la relación armónica de los elementos y el valor constructivo pretenden ser el fin único, al propio tiempo que se desalojan en la abstracción el contenido humano y el sentido trascendente. Con un concepto primario, y como si en rigor no existiera una espléndida tradición, se vuelve a la ordenación de los elementos de acuerdo con la nueva sensibilidad. Es innegable el influjo del cubismo en la plástica más representativa de nuestro tiempo y su carácter de urgencia ante el debilitamiento de las formas académicas; pero este purismo y rigor formal son únicamente un medio. Lo geométrico es siempre un elemento. Cuando el pintor realista aborda su obra lo hace generalmente, con más o menos hondura, encajando el asunto a base de trazos sintéticos y cortantes. En Cézanne, que nunca perdió de vista la función verdadera de la pintura, la evolución lógica hubiera concluido posiblemente con los años en la supresión de toda crudeza tectónica. Su espíritu clásico acariciaría por superar lo geométrico. Por lo demás, en la obra cubista el factor intelectual no tiene un alcance tan decisivo como suele creerse; la intuición juega un papel más importante en el establecimiento de las leyes armónicas. De ahí que haya sido una fcción la pretendida interpretación conceptual de esta pintura, pues, aparte del rebufo mienta figurativo, lo que en esta tendencia se establece—en el mejor de los casos—es una relación pura de los elementos completamente inaprehensible por la razón.

La pintura abstracta de Braque puede ser de todo esto un ejemplo. En su naturaleza muerta nada encontramos más allá de la simplicidad tonal y la forma esquemática. El famoso pintor, pobremente representado en esta ocasión, insiste en el mismo género de composiciones, siempre a base de idénticos elementos: peces, computeras, guitarras, botellas y pipas. Con esta nota más amplia, dejemos para nuestro comentario de la «Historia de la cerámica de Talavera», a la que tanto han contribuido los Ruiz de Luna, los detalles de esta importante muestra de la cerámica española.

FALLECIMIENTO DEL PROFESOR KRIEGSBAUM

Recientemente ha fallecido en Florencia, a la edad de cuarenta y dos años, el profesor doctor Kriegsbaum, director del Instituto Alemán de Historia del Arte. Con él desaparece uno de los más importantes investigadores sobre Miguel Ángel. Como director del Instituto de Historia del Arte realizó una gran labor durante diez años de actividad. Sus lecciones sobre el arte de las manifestaciones tuvieron un gran éxito.



"Paisaje del Sena", por Marquet

limitación pretende el artista establecer cierta precisión en las variaciones de color, de forma y de ritmo. Una gran concisión y austeridad de carácterísticas es cuanto podemos estimar en su obra, totalmente desprovista de dimensión plástica. André Lhote no es más afortunado en su envío. Los principios estéticos del pintor son excesivamente vulnerables para que en la práctica no tengan una conclusión dudosa. En la discreta organización cubista de su cuadro algo se pierda de su fuerza intuitiva. Sólo la belleza cándida del color, particularmente de los tonos rojos, subraya el propósito artístico. Menos preocupación representativa hay

en la obra de Villón, «Huerta de La Brunerie», de un planismo francamente inoperante. Dufresne se halla, por el contrario, a la altura de su prestigio con una composición armoniosa, en la que luce una rica fantasía cromática y sereno equilibrio. El apunte de La Fresnaye apenas nos deja entrever el talento del artista.

Como tendencia el cubismo subsiste en la pintura joven. Es este uno de los aspectos que más nos llaman la atención del conjunto, ya que en el neocubismo militan algunos de los pintores jóvenes mejor dotados, tales como Pignon y Gichia, ambos preocupados de la expresión decorativa. Ya no es el va-

lor constructivo lo que cuenta en primer término, sino ese trasfondo mágico de las sensaciones que la fuerza expresiva del color hace posible sobre el diseño cubista. Para nosotros, la obra de Pignon es una de las novedades del conjunto, aunque en otro orden de cosas implica una mentalidad que no ha tenido energía para reaccionar en esta hora crucial. Pictóricamente, su naturaleza muerta es exquisita, con sus planos conjugados de luz y color, sus tintas irisadas y delicaditas y ese misterio de la representación somera e ideal. Gichia es, acaso, más vibrante y original, con un sentido recreador sugestivo y extraño.

Fácil le ha sido al artista moderno situarse en la antitesis de cualquier tendencia y levantar bandera a costa de la preeminencia de determinados aspectos pictóricos. Matisse ha hecho esto frente al apropiismo cubista, partiendo de la sensación y de la expresividad del color. De esta forma se ha dado paso al fauvismo, opuesto a todo rigor lógico. En su cuadro, algo desaliado y desprovisto de gracia, no le vemos; es preciso recordar sus buenas obras o tener en cuenta las ilustraciones que figuran en esta Exposición para apreciar su talento. Algo de esto ocurre con Derain, representado por un paisaje sombrío, monocorde más que armónico, y de una belleza puramente ilustrativa. Sus dibujos nos interesan, ante todo, por la gracia y precisión de trazo, no igualadas por los demás artistas, aparte Bonnard, al que encontramos más profundo e inquietante con su línea modulada y expresiva. En otro de los «fauves», Othon Friesz, puede apreciarse el propósito de llegar a una plástica más sustanciosa. Su discípulo Le Mot, pintor de flores refinadísimo, nos parece más sutil como colorista.

Otras orientaciones están señaladas en esta interesante Exposición con obras verdaderamente significativas. El artista francés ha sido siempre sensible a los menores cambios estéticos; él es quien ha dado más decidido impulso a las nuevas tendencias artísticas, entendiendo la tradición como continuidad renovada y no como plagio. Así, en estas creaciones vemos la expresión auténtica del genio francés manifestada en cualidades comunes de sensibilidad, refinamiento, gracia y ponderación. En la Catalina de Salazar, y la hija de Lope de Vega, sor Marcela de San Félix, priora del convento, a la que el pintor asturiano Suárez de Llanos representa en un conocido cuadro contemplando el paso del tiempo en su padre.

Por el trinitario fray Juan fue Cervantes rescatado del cautiverio en Argel, cuando Hasan Bajá se dispuso a conducir a Constantinopla. La Orden de los Trinitarios fue creada por tales redenciones. En la iglesia están representados en pinturas de escaso valor sus fundadores, San Juan de

Dufy y Marquet. El primero recuerda con su decorativismo a Herminio Anglada, mientras Dufy es un espíritu original que demuestra en la ilustración flexibilidad y agudeza. El paisajismo sintético de Marquet es una singular aportación a la pintura actual. Aunque su arte no ha evolucionado, encontramos su paisaje del Sena más logrado que el adquirido hace años por el Museo de Arte Moderno. Con la obra de Marquet, los mejores paisajes nos parecen. «El puerto de Saint Guénolé», de Ceria, muy luminoso y rico; el de Alth Ives, que une a su perfecta estructuración un análisis profundo del color; el de Gruber, bien entonado y de una deliciosa promiscuidad lineal, y «Paisaje de Gironde», de Chaplain-Midy, que recuerda el estilo de algunos pintores catalanes. No menor interés tienen, en realidad, los demás. Los nombres de Lotron y Vlainck nos son familiares desde la Exposición anterior. Utrillo, que es uno de los pintores más interesantes del momento, presenta un paisaje sencillo, sin excesivo alcance pictórico, pero fino y poético. Por su espíritu nos evoca a Regoyos. También es preciso recordar a Dries, por su paisaje jugoso y de un impresionismo trabajado, y Oudot, en quien el sentimiento poético es un valor primordial.

Las formas postimpresionistas también han contribuido a la renovación del arte religioso. Pintores como Roult y Desvallières lo intentan, al menos. El primero a partir de un sentimiento cósmico harito ingenuo, y recurriendo el segundo a un expresivismo que no logra pasar en esta ocasión del diseño confuso. Más importancia tenía, a nuestro juicio, su cuadro «Cristo y la Magdalena», que figuró en la anterior exhibición de arte francés.

De las obras restantes es preciso destacar el desnudo presentado por Warquier, algo frío de color, pero de una energía y consistencia conjunta, y a la vez el cuadro de Walch, con su fresco sabor campesino y su ingenuidad y primer colorista. Entre las pintoras, a Marie Laurencin, ante todo por su ilustración delicadísima; a Magdalena Leroux, cuya obra se coloca dignamente al lado de las buenas creaciones de la Exposición, y a Marguerite Loupe, de quien figura un fino estudio de grises. El autorretrato de Suzanne Valadon resulta de un sintetismo excesivo, aunque pleno de carácter.

En la escultura es donde el arte francés actual alcanza el mayor interés. Maillol, Despiau, Drivier y Bernar—representado con la estatua que conserva el Museo de Arte Moderno—se mantienen al margen de toda abstracción y expresionismo con obras sencillas y maestras. Despiau nos atrae más, sin embargo, en sus torsos y cabezas, penetrados siempre de una intensa espiritualidad. Maillol es la expresión más robusta de la escultura latina. Su desnudo, macizo y pleno, mantiene un perfecto equilibrio de valores, que falta, por lo general, en la pintura. Esta ha ido adelgazándose hasta llegar a un propósito recreador a un franco decorativismo. Todos los hallazgos cromáticos, siempre más sutiles que profundos, tienen este carácter.

Presenta la Exposición una completa unidad. No hay apenas conclusiones postimpresionistas, fuera de los interesantes cuadros de Marchand, Rohner y Jannot, de una objetividad nueva y sin minucia. Los demás pintores jóvenes, entre los que hay que destacar a Poncelet, vuelven con alguna timidez a una pintura más directa y viva.

Benito RODRIGUEZ-FILLOY

El convento de las Trinitarias Descalzas, declarado monumento nacional

La ingente labor constructiva que viene realizando el Gobierno de Franco tiene un feliz complemento en la obra de conservación de nuestros monumentos históricos. Día tras día, lo más importante de nuestro patrimonio artístico y cultural va quedando bajo la tutela del Estado, al tiempo que medidas generales de protección impiden la ruina y el éxodo de las obras de arte. Se cuida celosamente de un pasado que es fundamento y resorte de nuevos afanes. Una reciente disposición ha declarado monumento nacional la totalidad del convento de las Trinitarias Descalzas de Madrid, en el que reposan los restos de Cervantes. Se amplía en ella la orden de 1921, que sólo alcanzaba a la iglesia aneja, lugar en que se suponía estaba enterrado el inmortal escritor.

Después de las investigaciones realizadas, y no habiendo seguridad en la determinación del lugar de enterramiento, viene oportunamente la consideración hecha por el marqués de Molins—a quien se debe el estudio más completo de tan apasionante cuestión—de que «todo el monasterio es tumba». El interés histórico del monasterio se acrecienta por estar enterradas en él la esposa de Cervantes, Catalina de Salazar, y la hija de Lope de Vega, sor Marcela de San Félix, priora del convento, a la que el pintor asturiano Suárez de Llanos representa en un conocido cuadro contemplando el paso del tiempo en su padre.

Por el trinitario fray Juan fue Cervantes rescatado del cautiverio en Argel, cuando Hasan Bajá se dispuso a conducir a Constantinopla. La Orden de los Trinitarios fue creada por tales redenciones. En la iglesia están representados en pinturas de escaso valor sus fundadores, San Juan de

Mata y San Félix de Valois, y los reformadores españoles San Miguel de los Santos y el beato Juan Bautista de la Concepción. Fundado el convento por doña Juana de Gaitán Romero, pronto retiró esta su profesión, siendo los marqueses de la Laguna sus verdaderos patronos a partir de ese momento. En la fachada y los muros del crucero figuran sus escudos de armas. Al valor histórico del convento se añade el artístico, singularmente en algunas obras conservadas en la iglesia. No se tienen bastantes datos de la historia monumental del templo, cuyas obras deben haber comenzado—según Tormo—a mediados del siglo XVII, aunque la fundación del monasterio data del año 1612. Ponz apenas da detalles, en su famosa obra «Viaje por España», de las pinturas de la iglesia; atribuye a Alonso del Arco, discípulo de Pereda, el lienzo de San Felipe Neri, y a Ximenes de Donoso, pintor y arquitecto, el de San Agustín, ambos—de los retablos—interiores. Más importante es el cuadro de Santa Cecilia, en el que se advierte cierta influencia de estilos. Cea Bermúdez sigue a Ponz en estas atribuciones, mientras Tormo, sin entrar en detalles, las pone en duda.

En el retablo mayor—de estilo barroco, como los colaterales—hay un relieve de la Virgen y San Ildefonso, y esculturas de los Santos Juan de Mata y Félix de Valois, un tanto neoclásicas. De las obras que figuran en los retablos, el crucero es preciso destacar por su interés una tabla de primitivo flamenco de la Virgen de la Piedad—una de las obras de más valor de la iglesia—y un Cristo y pequeñas esculturas, algunas del estilo de Mena.

R. F.

GUIA DE EXPOSICIONES



Retrato de la señora de Fontaine al piano, por Vuillard

Palacio del Retiro.—XVII Salón de Otoño.
Museo de Arte Moderno.—Exposición de artistas franceses.
Salón Cano.—Exposiciones Aurora Lezcano.
Galería «Estilo».—Exposición Mateo Inurria.
Salones Macarrón.—Flores y bodegones de Mariana López Cano.
Sala Acollán.—Exposición de cerámicas Ruiz de Luna.
Salón «Darío».—Pinturas de Juan Guillermo.
Asociación de Escritores y Artistas.—Exposición «Felices Pascuas».

«PRIMER PLANO» ha revolucionado la forma de hacer y presentar las revistas cinematográficas.

Exposición de cerámica Ruiz de Luna

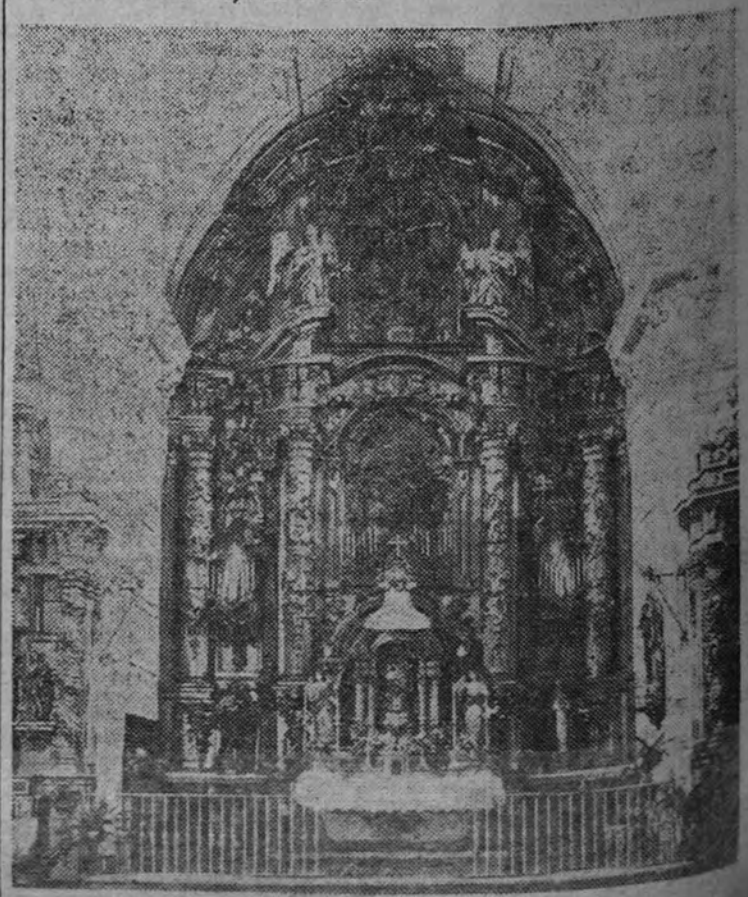
Una importante Exposición de cerámica talaverana se celebra estos días en la Sala Acollán. Acogemos con el máximo interés este esfuerzo y entusiasmo de la familia Ruiz de Luna por restaurar una tradición gloriosa, entendida no sólo como reproducción de los modelos tradicionales—de los que «siguran ejemplares en la Exposición»—sino como creación de nuevos tipos en armonía con la sensibilidad de hoy y la técnica más rica. Vasos de superficie mate o brillante, con finos dibujos neorrománticos, bien compuestos; piezas de formas elegantes y gran belleza decorativa; grupos escultóricos de un perfecto sentido rítmico y exquisita factura, en los que se revela el escultor Resti Martín, son las aportaciones actuales de la casa.

Esta evolución—a la vez que se conservan los tipos clásicos—es la nota saliente de la Exposición Ruiz de Luna, a la que razones de espacio nos impiden dedicar una nota más amplia. Dejemos para nuestro comentario de la «Historia de la cerámica de Talavera», a la que tanto han contribuido los Ruiz de Luna, los detalles de esta importante muestra de la cerámica española.



Una artística muestra de la cerámica de Talavera que figura en la Exposición abierta en la Sala Acollán, del más depurado gusto, que está obteniendo un señalado éxito

Teléfono de ARRIBA, 32610



En la iglesia están representados en pinturas de escaso valor sus fundadores, San Juan de

ARQUEOLOGIA Y TERNURA

Por E. CAMPS CAZORLA

Gran tipo literario el del arqueólogo, ha sido por décadas una de las tómbas de salvación para inscripciones remotas de ajenos que espoleaban su ingenio para conseguir la broma fácil a costa del aficionado a las antigüedades. Los años fueron quitándole mucho de su ridículo atuendo tradicional, como la barba descuidada, los ojos inquietos y rebucantes, la absurda levita rellena de cachivaches, polvo por dentro y por fuera, polilla y sordidez. No le libraron nunca de la gran nota de chifladura. ¿Cómo pensar en otra cosa ante gentes que rebuscan el pedrusco, el tío de vasija, la momia, el trasto viejo, y ante ellos se extasían y con ellos hacen historia o fantasía, como para remate piensa muchas veces el hombre de la calle? Pues ¿y el «escavador», que dice nuestro pueblo aldeano? ¿Hay situación más aguda que el ponerse a remover metros y más metros de terreno para cuidadosamente recoger trozos cerámicos, pedacitos de mohoso metal, fragmentos casi pulverizados de toda especie, describir muros y pavimentos medio deshechos y empaquetar o dibujar lo todo, anotando cuidadosamente circunstancias de hallazgo, a trueque de esfuerzos y calamidades que parecen baldíos al no emplearlos en obra de clara utilidad inmediata?

Ciertamente, tan áspera es la labor del arqueólogo como la de todo investigador, y más en contacto con un medio popular poco agudo para la justicia de su trabajo. Hay, en la tierra el uno, racionales y los polvorientos legajos o en los viejos folios el otro, pega los ojos a las lentes de su microscopio o a sus catalejos un tercero, haciendo de sus vivas pupilas otros tantos cristales, pero inteligentes, en busca de los infinitamente pequeños o lo desmesuradamente grande; aspira aquí, encucandose lentamente, el gas de sus retortas y crisoles; manejan los de más allá corrientes peligrosas, reactivos perniciosos, rayos que desintegran sus carnes. Todos buscan la pepita de oro de la verdad o del descubrimiento que ha de beneficiar a los humanos. Las más de las veces han de conformarse con poco menos que un impalpable polvillo, como a ilusión casi fugaz.

Pero el investigador neto es humilde, y en muchas de estas mismas insignificancias que no llegan al gran descubrimiento hay, a veces, la aguda sorpresa de un valor de humanidad emocionante. Una muestra de esto nos proporciona, en estos mismos días, la nueva Sala de Exposiciones temporales que ha abierto el Museo Arqueológico Nacional, donde junto a las piezas de nueva adquisición por el establecimiento hace posada alguna otra que en sus talleres de restauración halló remedio. El conjunto

La revista «CRADIO NACIONAL» publica todas las semanas un consultorio gratuito servido por acreditados técnicos que le resolverá toda clase de consultas respecto a las averías de su receptor. Además, encontrará en esta revista la palpitante actualidad artísticamente presentada.



Tuguetes romanos

es un lote de excepción, en el que se acumulan piezas insignes o valiosas solamente como testigos inertes de grandezas pasadas. La Prensa diaria ha dado ya su respuesta al pormenor. Pero entre ellas se insertan otras más modestas que nos sorprenden y golpean con su ternura.

He aquí una de ellas: una cunita de barro. Es muy pequeña, insignificante y pobre. Fue por tierras de Palencia, en tiempos romanos, el juguete de una niña española, que en ella metió su muñequillo y le acariciaba cantando o le haría dormir con un cuento de lobos feroces balbuceado en un idioma ya lejano. Quizá se la compró su madre en la feria por unas insignificantes monedas; tal vez su padre, alfarero, interrumpió unos instantes la faena para hacerla en un pedacito de barro. En otra vitrina nos sorprenden unos cuantos juguetillos de bronce. Son una lucerna o candelil de alto pie, dos cubitos con sus asas, un baño y un minúsculo jarrito. Restos de una casa de muñecas cuya infantil dueña haría fantásticas «comiditas» con ellos para invitar a sus amigos diminutos por tierras de Carrion de los Condes.

Esta otra es pieza príncipe. Por el verano de 1923 se empezó a construir una nueva Fábrica de Tabacos en Tarragona, y en su emplazamiento comenzaron a hallarse sepulturas antiguas. Una suma de buenas voluntades hizo posible que se anaran los intereses industriales y los arqueológicos para estudiar en un gran cementerio hispano-cristiano, con cuantos importantes hallazgos se hizo el Museo Paleocristiano, que hoy enorgullece a la ciudad. En un día de excavaciones, por 1927, el director de éstas, arqueólogo y sacerdote, debió de sentir que le acariciaba un dura de ternura al hallar una muñequita de marfil en brazos de un esqueleto de niño. Casi dieciséis siglos hacía que, allá por las mitades del siglo IV de Jesucristo, unos dedos infantiles la acariciaron. Estaría tan orgullosa la nena; ninguna de sus amigas tenía una muñeca como aquella: era una verdadera mujercita, fina, esbelta, con sus cabellos preciosamente peinados a la moda, con dos gruesas trenzas enlazadas y un gran bucle sobre la frente; movía brazos y piernas como de verdad. Su dueña la vestía con ilusión. Un día, quizá hermosa, la vida sonriente de la nena comenzó a escaparse hasta que allá fué su cuerpecito de pocos años, no más de seis, vestido de fiesta, con pañales de oro y abrazado a su muñeca, a reposar al cementerio de Tarraco. Pocos años hace, en momentos verdaderamente históricos, la muñequita emigró forzosamente más allá de las fronteras. Cuando volvió a la madre patria su cuerpecito estaba fragmentado en trozos insignificantes, como aplastado por la penumbra del destierro. Unas manos pacientes y hábiles los fueron uniendo; volvió la muñeca a vivir y hoy se yergue a nuestra contemplación pasajera, esperando la vuelta a su casa.

En verdad que no son ni siquiera historias lo que estos objetos nos evocan. Simplemente sugerencias de historias mudas, como cuentos infantiles, ante las que sentimos un suave aliento de emoción y comprendemos que hay brotes de ternura en la arqueología.

NECESIDAD DE LAS TRADUCCIONES

Por L. F. DE IGOA



Schiller

—¿Sabe usted...? Me parece que esta temporada no vamos a ver en los teatros madrileños de las traducciones.

—No lo sabía. Pero, ¿lo dice usted porque se alegra o como la lamentación?

—¿Lamentación? ¿De ningún modo! A mí no me parece nada que los autores extranjeros aparezcan en nuestros teatros.

—¿Falta usted en cuenta que la traducción actual española es inexistente?

—Mejor: así los empresarios no tendrán más remedio que llamar a la gente joven; veremos nombres nuevos en los carteles y poco a poco la renovación teatral española será un hecho.

—¿Ojalá! Si así fuese, me parecería muy bien. Pero, desgraciadamente...

—¿Ahí...? Usted no cree en la traducción teatral española?

—Yo no creo que el representante de los teatros españoles obras de autores extranjeros sea una limitación para que se den a conocer nuestras escenas nombres nuevos.

—Pero, ¿no cree usted que el empresario, al encontrarse con que los autores de siempre no le suministran el número de obras que necesita en una temporada, abra las puertas de sus teatros a las producciones de los autores nuevos?

—Si los empresarios se encuentran en ese caso y no pudieran, por las razones que sean, representar obras extranjeras, echarían mano del repertorio (lo cual no sería nada malo) o recurrirían a variedades o a las charlotadas, es preciso. ¿A ellos que no les hablan de autores nuevos?

—Entonces, según usted, las traducciones son inevitables.

—Son necesarias. Mire usted: el intercambio en las ciencias y en las artes es cosa obligada y numerosa. Si los médicos no estudian leyendo diariamente los libros y las revistas extranjeras, pronto se estancaría la Medicina en cada nación. Pero, no;afortunadamente, en Medicina el intercambio científico es continuo. Y así, los descubrimientos, las innovaciones, los casos raros e infrecuentes se comunican inmediatamente a todas las naciones. Y de este modo, los resultados de una investigación, de un remedio nuevo, son inmediatamente conocidos y aplicados en todo el mundo científico. Y ¿por qué esto que se hace corrientemente en Medicina y en ingeniería y en arquitectura y en otras ciencias no ha de poder hacerse en las artes?

—Bueno, pero la cosa es distinta.

—¿Por qué? ¿No es el mismo caso que la música? ¿O cree usted que Beethoven y Rossini sólo debían tocarse en sus países de origen?

—¡Hombré! ¿Qué cosas dice usted!

—Pues lo mismo es la literatura y el teatro. ¿Usted cree, por ejemplo, que sobran en los escenarios españoles la «Dulcinea», de Schiller, o «Maria Estuardo», de Schiller?

—No, no! Pero me habla usted de obras enteramente excepcionales.

—Luego estamos ya de acuerdo.

en algo: en que el teatro extranjero excepcional sí puede y debe darse en España.

—¡Hombré! ¡Naturalmente! Yo no soy un xenófobo inconsciente.

—Bien. Sin hablar, pues, de cosas excepcionales: ¿Usted cree que ver en nuestros escenarios esas comedias italianas que hemos conocido estos últimos años, «Medio minuto de amor», «Usted no es mi marido», o «Hra», intrascendentes, pero amables y divertidas y de una gracia, de un buen gusto y de un ingenio «civilizados», no es conveniente? Pues, sí; lo es: para el público, porque va depurando su gusto ante un plato delicado que no es, desgraciadamente, habitual; para los actores, porque es un género que apenas han tocado y que se hace de otro modo más espiritual que esa gracia de broche gorda que anda por ahí; para los autores, porque les abre ventanas a paisajes inéditos que pueden inspirarles. Y ya que hablamos de Italia le diré que si hojea usted los periódicos de antes de la guerra verá usted en las carteleras de los teatros italianos, en seguida de ser estrenado en su país de origen, todo lo que de interesante hacían los húngaros Molnar, Fedor, Biro, etc., e igualmente lo mejor de la producción francesa, alemana, inglesa y americana. De este modo, con estos años de guerra, el teatro italiano había ido evolucionando y llevaba camino de colocarse en un puesto destacadísimo del gran teatro mundial.

—Pero...

—¿Usted no cree, por ejemplo, que muchos de los autores españoles de mediana edad que tienen ya una cierta autoridad en las Contadurías de los teatros y que no han perdido aún del todo la vergüenza de metalizarse podrían hacer cosas mejores que las que ahora hacen?

—Pues, mire usted: no lo sé...

—Claro está que sí... Lo que ocurre es que vive un mundo cerrado, sin más horizonte que el de la última comedia que han visto, y que es, precisamente, de un compañero de tertulia. Y, lógicamente, se copian los unos a los otros.

—Sí, claro...

—Y así ocurre que casi todas las comedias que vemos en nuestros escenarios tienen un aire de familia que las emparenta e iguala, como si todos los autores tuviesen una procedencia común; como si las aulas en que han estudiado, los mundos en que han vivido, las aventuras que han corrido, se concentrasen en una palabra: el café. Todas las historias que nos cuentan parecen historias de café, y apenas necesitamos dedos de la mano para enumerar los autores que nos presentan tipos, conflictos o problemas que se hayan podido concebir fuera de aquel ambiente cafetero.

—Pero este defecto es general: el mundo de la literatura se nutre en todas partes de literatura.

—Es verdad sólo en cierto modo. Y en el mundo hay otras cosas interesantes que conviene conocer. Hemos hablado antes del teatro italiano, ¿verdad? Pues mire usted: en Norteamérica hay ahora una cantidad de autores jóvenes del mayor interés. Porque son gentes, hombres y mujeres de muy diversas procedencias, de distintos orígenes raciales, educados en los ambientes geográficos o sociales más variados (el caso de Eugene O'Neill, que desde grumete de un cargo hasta enfermero en un sanatorio de montaña lo ha sido todo, es bien significativo). Por lo tanto, su teatro es amplio, variado, rico en vitaminas, por así decirlo; del mayor interés, en suma.

—Pero no vamos a traer a nuestras escenas todo el teatro americano...

—¿Quién habla de eso? Yo lo único que lo digo es que hay que darle a la inteligencia el libre juego, sin ponerle más trabas que las naturales, que ya son bastantes. Deje usted que se estrenen obras extranjeras que creen el ambiente.

—Pero lo español...

—Piense usted que la arquitectura, la pintura españolas, están llenas de nombres extranjeros; pero nosotros los dábamos la gloria y el sello y las hacíamos nuestras porque las infundíamos nuestro sentido, nuestro hondo sentido español. Y eso es todo.

TEATRO

NOBLE MISION

Por Carlos FERNANDEZ CUENCA



Una bellísima escena de «La tragedia de Romeo y Julieta», que se realiza en el teatro Español

La tragedia de «Romeo y Julieta», acontecimiento teatral de la temporada

En el teatro Español se realiza a diario un verdadero prodigio de creación artística

ALGUNOS PORMENORES DEL MONTAJE Y DIRECCION DE LA OBRA SESPRIANA

El teatro Español, bajo la dirección de Cayetano Luca de Tena, nos tiene acostumbrados, a lo largo de todas sus representaciones, a un depuradísimo buen gusto en cuanto a elección de obras y montaje de las mismas, así como a un refinado gusto y esmero en la expresión artística que las anima.

Desde hacía mucho tiempo, la dirección de este teatro tenía en estudio la reposición de la gran tragedia de Shakespeare «Romeo y Julieta».

«Romeo y Julieta» era obra poco conocida en España en la que a realización teatral se refiere, ya que la última vez que se puso en escena en nuestra Patria fue en Barcelona, el año 1912, por el eminente actor don Ricardo Calvo.

Y para que se vea hasta qué extremo de exactitud y cuidado han conseguido en este espectáculo, veamos algunos pormenores del montaje de esta obra.

Las dos escenas más fundamentales, en lo que se refiere a expresión escénica, nos la ofrecen la lucha en la plaza de Verona y el baile en el palacio de los Capuletos.

En la primera, sobre un fondo del Veronés, con laterales renacentistas de decoración corpórea, con unido sólidamente con madera y escayolas, se nos aparece la lucha en la que varias parejas se desfilan, en un perfecto encuentro, sin perder el ritmo ni el compás, y dando la sensación de una verdadera lucha, auténtica y refrendada. Nada de frivolidades escénicas—sobre la inexperiencia deportiva del actor—que constituyan un frío pasatiempo en el arte de la esgrima. Casi siempre que en el teatro ha habido necesidad de reproducir estas escenas o escenas semejantes, éstas se han realizado a base de dos o tres parejas, que ligeramente han esbozado la batalla.

En la escena de «Romeo y Julieta» actual, son múltiples parejas las que actúan al mismo tiempo en escena, y cada una con distintos tiempos y figuras logran un conjunto lleno de enconado calor. El secreto de la difícil prueba está en que para esta escena, únicamente, un profesor de esgrima ha trabajado al frente de los muchachos y ha adiestrado en el manejo de la espada a los actores que intervienen en esta peligrosa contienda.

Por lo que respecta al baile, se ha conseguido un prodigio de belleza y buen gusto. Como se hizo con la escena anterior, aquí también

han tenido su maestro los que bailan. El profesor de baile Roberto Carpio ha dado lección de danza a los actores y actrices, les ha enseñado el ritmo de la danza, y de esta manera, estudiando tiempos y matices, ha logrado un cuerpo de baile disciplinado y perfecto. La más pura melodía resplandece en el más riguroso compás, y para que los tiempos y trayectorias marcadas sean exactamente logrados con precisión matemática y seguridad en las parejas, cada caballero viste un traje del mismo color, aunque de tonalidades distintas al de la dama que le corresponde.

Hay también otro dato curioso que consignar. La fuente de la plaza, al levantarse el telón, echa agua «de verdad». Mientras algunos personajes del pueblo comentan sentados en el borde de la fuente, es curioso observar el surtidor cristalino, con su rumor de agua auténtica. No puede negarse, pues, la indiscutible belleza plástica y realista de estas escenas, que por sí solas constituyen ya un verdadero y sensacional espectáculo.

Otra escena de fantástica alegría es la del balcón. Almendros en flor, flores y murmullos de frondas bajo la luz de la pálida luna, protegen el bello diálogo de Julieta con Romeo en una dulce sinfonía de colores, de amor, de auténtica poesía...

Sobre todos estos cuidados de dirección y adaptación no se ha catinizado nada en cuanto a lujo de detalles para presentar el espectáculo en toda su grandezza. La Vicepresidencia de Educación Popular, consciente de su misión educativa, no ha dudado en poner a disposición del teatro Español todos los apoyos morales y materiales para el feliz logro de todos sus proyectos.

Y he aquí que se ha conseguido una obra espléndida. La obra requiere una excelente luminotecnia, y todo el juego de luces que da brillantez y atracción a la escena está conseguido en bello derroche de armonía decorativa. En el revestimiento de la cámara de Julieta se han empleado 300 metros de seda azul—maravilla de elegancia y buen gusto—, 200 metros de gasa para cortinas, y en la cortina con que se cierra el primer término se han invertido 100 metros.

Todos estos detalles y otros muchos más que a lo largo de la obra, en destile incesante, se nos ofrecen, podrá apreciar el espectador—sobre la grandezza de este poema de amor de Shakespeare—la maravilla de una realización perfecta.

Un espectáculo asombroso, de realismo, sin la menor desfiguración. Unas deslumbrantes escenas de amor y de tragedia que alcanzan las cumbres de lo prodigioso. Una delicada sinfonía, en la que juegan sorprendentes hallazgos no conocidos hasta ahora en la escena española, hivanados por los hilos de oro de la palabra sespriana, expresados con maestría y primor por esos dos grandes artistas de nuestro teatro que son Mercedes Prendes y José María Seoane.

El público español tiene, pues, en estos días un brillante espectáculo para regalarlo de su espíritu, para su cultura y esparcimiento.

Como nunca puede también sentirse orgulloso de que su Patria haya logrado empresas teatrales de tan extensas magnitudes artísticas...

Casi tanto como en su defensa se ha escrito en contra de las representaciones teatrales. El pleito es vetusto; lo inician los moralistas griegos y latinos, lo prosiguen los Padres de la Iglesia en los primeros tiempos del Cristianismo, pide opinión a los humanistas del Renacimiento y a los eruditos de la Ilustración y llega a los días actuales. Tanta amplitud tiene el tema, que la sola referencia a nuestro país nutre las abundantes páginas de un bien documentado libro: «Bibliografía de las controversias sobre la licitud del teatro en España» (Madrid, 1904), de don Emilio Cotarelo y Mori.

Es su carácter de gran espectáculo para las muchedumbres, sobre las que influye decisivamente por la fusión expresiva del gesto y de la palabra, lo que pone al teatro en la picota de la especulación moral. Y haciendo pura abstracción de los conceptos, casi cabría decir que tanta justicia hay en el ataque como en la defensa. Pero atacar es más cómodo que defender; cierta flexibilidad polémica basta como arma principalísima para apuntar victorias. Rebatir el juicio adverso requiere una solidez de argumentación, de doctrina e incluso de estilo nada fáciles. De ahí que en la batalla alrededor del teatro alternen pérdidas y ganancias por los dos bandos, aunque los triunfos de la oposición suelen resultar más brillantes; hace falta toda la enorme potencia captadora que el arte dramático lleva en sí mismo para que el público siga fiel a una acción secular por encima de lo que en todos los tonos y con muy elocuente vocabulario se le ha dicho, tratando de disuadirle.

Al grupo de los defensores del teatro se une la voz recia y doctísima de don Luis Araujo Costa. Ha escrito este ilustre erudito páginas muy notables sobre materia teatral. Hay observaciones muy agudas en sus libros «El escritor y la literatura» (1917) y en «El arte, la literatura y el público» (1920); es de primer orden su estudio «La historia de España en las comedias de Lope de Vega» (1935), y entre su abundante labor periodística se recuerdan con verdadero placer, pidiendo a voces reunirse en volumen, los artículos de una larga serie, publicados en «La Epoca», acerca de los temas históricos en el teatro francés.

Pero la nueva contribución de Araujo Costa a la bibliografía sobre problemas escénicos es más importante que los trabajos mentados. Se titula «Aportaciones del teatro a la cultura del espíritu», y acaba de ser publicada por la Universidad de Oviedo, en un tomo de feo continente, pero de valioso contenido.

Como el propósito de Araujo Costa no era polemizar, se limita a tomar el hecho consumado de la latente controversia como punto de partida para emprender su sereno estudio de un aspecto tan vivamente sugestivo. Los nueve capítulos del libro—que en su forma original fueron profesados, como otras tantas conferencias, en el curso veraniego de la Universidad ovetense—intentan, y lo cumplen, contestar a estas preguntas acuciosas: ¿Es apta la esencia del teatro para perfeccionarnos en in-

teligencia y conducta, en el refinamiento del gusto y en la integración de la personalidad? ¿Qué géneros teatrales cumplen mejor que otros misión tan noble y elevada?

El propósito así expuesto justifica de sobra que se aluda a la cultivación del espíritu y no meramente a la cultura, puesto que aquella palabra tiene resonancias más extensas que ésta. Se trata de la totalidad de atributos que armonizan la existencia mortal—entendimiento, sensibilidad, dotación estética, exquisitez de instrucción y de manera—y el fin último de nuestro destino—la condición moral, la ordenación de medios y de fines.

«El primer efecto del teatro —escribe Araujo Costa—es el de mover la voluntad y la aprehensión de un bien, ya verdadero, ya engañoso, que desde las tablas se ofrece». Ahí están todas las ventajas y todos los peligros de las representaciones teatrales. El teatro es, por excelencia histórica—sólo igualada a veces superada modernamente en el cine—, el espectáculo que mejor actúa sobre el público, sumándole en un mar de placer, suspendiendo sus facultades atencionales para toda otra zona de actividad que no sea la de la acción que ante él transcurre. Un mar de placer, si, puesto que usa para su función de elementos gozosamente estéticos. Pero hay muchas clases de placeres, y no todos convienen al espíritu. La calidad intrínseca de una comedia o de una tragedia no tiene de masiado que ver, a menudo, con su calidad intrínseca. Un criterio primario podría juzgar que es sólo la última la que de veras importa para la cultivación espiritual. Mas no es así; un tema excelente mal desarrollado podrá ser irreproachable, incluso recomendable, desde el punto de vista moral, aunque no desde el rigurosamente exigido para que cumpla y satisfaga en nombre de la selección artística. La eficacia de una obra de teatro depende de la exacta ponderación de la forma y del fondo. Cuando pedimos un teatro que hable a las más nobles esencias humanas no podemos conformarnos con un teatro cojo; nos sigue molestando, como al palurdo del chascarrillo, que el argumento no salga a escena; pero también nos molesta que cuando sale lleve un traje mal cortado.

Un buen tema y una buena elaboración nutren la obra perfecta. Y es en ese nivel donde el problema existe de verdad. Hay todo un teatro tan notable como pernicioso, pero hay otro teatro—mejor dicho, es aquél el que de veras debe llamarse el otro—cuyos valores técnicos están en absoluta consonancia con sus valores adecuados para servir a la cultivación del espíritu. Cuando así se cumple, entonces el arte dramático alcanza en plenitud la noble misión de dignificar al hombre en sus valores terrenales y en los más profundos de su destino espiritual.

Señalar y diferenciar esas dos grandes tendencias que desde tiempos antiquísimos luchan en los escenarios es lo que don Luis Araujo Costa se propuso en su brillante libro «Aportaciones del teatro a la cultivación del espíritu». Y lo ha logrado de verdad.

Los lugares comunes

El lugar común es el anestésico que alivia los males del teatro. Suele oírse después de un estreno: «La obra era mala; pero como el autor sólo se proponía hacer pasar el rato al público...» Con lo que se coloca una ampolla de eufemismo a la gravedad del paciente, quién sabe si hasta logrando salvarlo aun a costa de inferir al público la ofensa de suponerle capaz de distraerse con las cosas malas y fastidiarse con las buenas; agravio a la colectividad, vertido como sobre un ser abstracto y sin personalidad jurídica, como el que impune ofende a un menor de edad del que no hay que temer represalias.

Estos autores de hoy encuentran su mayor disculpa en decir que no pretenden nunca escribir el «Quijote» o el «Hamlet», sin saber que Cervantes y Shakespeare tampoco se lo propusieron nunca, pero los escribieron. En la cualidad de distraer al público es tal vez en lo único que coinciden los autores geniales y los vulgares—propósito previo, implícito y descontento en todo intento de creación artística—, con la diferencia de que de un mismo impulso, a los unos les nazca la inmortalidad y a los otros la dulce diosa «mediocritas». De ninguna manera se puede ofender más la memoria del genio que negándose a emularle y suponiendo que él se propuso serio sermoneo y deliberadamente al escribir sus obras. Las obras excepcionales se hacen de manera tan natural del volumen del escritor, que ni el propio escritor se da cuenta de la importancia representativa de su obra dentro del clima de su época; y casi siempre suele morir sin alcanzar a percibir la repercusión real de sus creaciones en la dimensión del tiempo perdurable. Así, los autores de hoy quizá no saben que Cervantes levantase la cabeza, tal vez el primer sorprendido de haber escrito el «Quijote» fuese él mismo. Lo que podría valerles a ellos para sorprenderse de las obras propias antes de morir.

Pero es que en nuestros días se ha llegado a fraguar el érito por eliminación de los recursos estilísticos propios del érito, creando una nueva moral del triunfo muy peregrina.

Así suele oírse decir: «El autor no se propuso sino hacer pasar el rato al público.» «El autor no se propuso escribir La Divina Comedia.» «La obra no es muy buena, pero es honrada.» «El público no tuvo tiempo de impacientarse, por la oportunidad con que cayó el te-

lón en el tercer acto.» «La interpretación salvó la obra.» «El primer actor se encargó de lo inferior a su categoría.» ¿Que es tanto como asegurar que el autor se propuso hacer lo inferior, para que resultara todo bien; lo que es pensar que la mayoría de nuestros autores escriben para el teatro, como el que echa una partida de «ganapierde»?

Según esta nueva manera de enfrentarse con el éxito de las comedias, cualquier día oiremos decir de un estreno:

«El acierto de la obra de anoche estuvo en el tino con que supo el autor graduar la dimensión de los tres actos para que no se hicieran pesados los intermedios; en el pulso con que están cortadas las escenas pesadas, en la agudeza con que se ha calculado el tiempo que el público puede estar fatigándose sin llegar a protestar; en la perspicacia con que el autor intuyó que, saliendo a escena dos veces, las protestas serían ruidosas, pero saliendo una vez, se acallarían absolutamente en un silencio de adhesión respetuosa; y, en fin, en la oportunidad con que ausió a su puesto el hombre de servicio y en la exactitud cronométrica con que se dio comienzo y término a la representación sin infringir el Reglamento de Espectáculos».

—Per... bueno; la obra, ¿qué?

—Ah, la obra, bien. Pero como los autores ahora parecen no proponerse escribir obras, según propia confesión de muchos de ellos, resulta que lo más peregrino de las noches de estreno es ver cómo se hacen ahora los estrenos de obras. Cosa maravillosa que distrae al público como si vieran hacer juegos de prestidigitación en un circo. La gente debe de saber que ahora las comedias se hacen con sucedáneo de comedia, por falta de primeras materias. Comedias hechas con malta, a las que luego llaman cínicamente café sus autores.

Su propósito está logrado con esto y con decir que sus obras son honradas, que es una manera muy sibilina de disimular que son feos; lo que, por otra parte, equivale a decir algo así de incongruente como que una tranvía es trabajador o que una bicicleta tiene el cutis delicado. Pero se logra la inmunización. Porque, ¡cuálquiera es capaz de cometer la profanación de «meterse» con una «cosa» honrada!

Benjamín RAMOS GARCÍA

TELON CORRIDO

El gran poeta francés Paul Claudel ha estrenado en París un misterio en varias jornadas de gran extensión. Se titula «El zapato de paja». La tesis de esta obra dramática es la vuelta al Paraíso para conseguir la felicidad humana, y la duración de este interesante poema escénico es la de cuatro horas y cuarto.

Otra obra muy discutida estos días en Francia es «Sodoma y Gomorra», de Jean Giraudoux. La crítica francesa más autorizada dice que en esta obra parece que el célebre autor de «Anástrofe 38» imita a Giraudoux. «Esto demuestra», dice alguien—lo fácil que es escribir bajo esta falsilla.

En nuestro teatro Español se prepara tras este acontecimiento teatral de caracteres extraordinarios que es «Romeo y Julieta» una versión de «Fausto», adaptado a la escena española por José Vicente Puente.

El nuevo acontecimiento tendrá gran éxito la compañía de Juanita Reina, que, lo mismo que en Madrid, ha sido acogida con gran entusiasmo.

Adolfo Torrado tiene en preparación una comedia «de tesis». La destina al María Guerrero, y se titula «Don Juan contra Don Juan».

drá caracteres de fastuoso en su presentación y en sus caracteres de expresión dramática.

Después de la obra de Tono y Mihura que con tan buen éxito se ha estrenado en el teatro María Guerrero—y que muchos meses dure—se pondrá en escena en este teatro una versión teatral de la célebre novela de Dostoyevsky «Los endemoniados», realizada por Luis Escobar.

El primer estreno del Reina Victoria por la compañía del gran actor cómico Rafael L. Somoza será una comedia de Pedro Pérez Fernández y Antonio Quintero titulada «¡Ay, qué demonio!».

Marija García Alonso, la excelente y bella actriz, formará compañía en Madrid para salir a provincias y volver de nuevo a la capital de España el Sábado de Gloria próximo.

En Zaragoza se ha presentado con gran éxito la compañía de Juanita Reina, que, lo mismo que en Madrid, ha sido acogida con gran entusiasmo.



La escena del balcón. Mercedes Prendes y José María Seoane en el «Idilio sespriano»



Mercedes Prendes y Josefina Santacatalina en una escena de la inmortal tragedia

Consideraciones sobre la industria de la pesca

La conveniencia de ampliar el poder de absorción de los mercados

Por Joaquín MELENDEZ

Es llegada la hora de ir orientando a la opinión, particularmente a aquellos sectores de la industria nacional que buscan una colocación de reservas de dinero o un seguro negocio.

En estos últimos tiempos, mucho se ha hablado de la pesca. Se barajaron cifras y números, que no solamente reflejaban beneficios poco usuales, sino que expresaban cantidades en toneladas de pesca capturada, que ponían a la vista negocios de óptimos resultados. Ciertamente que desde el año 1935 la industria de la pesca en España alcanzó un grado de progreso tan elevado como no se había registrado con una antelación de diez años. La guerra de Liberación, por un lado, con una mayor demanda de productos lícitos para el consumo, y por otro lado el aumento y mejoramiento de nuestra flota pesquera, con las condiciones tan favorables de nuestros mares ofreciendo una mayor abundancia de pesca, fueron los elementos que contribuyeron a hacer resurgir una industria que ha permitido liquidar costes de pesca con un superávit económico como no se hallaban en otros campos de la actividad industrial. Pero esta época, óptima de beneficios y de pesca, ha pasado ya y la industria vive momentos de incertidumbre frente al porvenir. Influyen en ella determinados fenómenos, y como en todo lo hecho al socaire de momentos propicios, se advierten manifestaciones de frenaje en esta precipitada euforia, que con el tiempo podrán conducirnos a un peligroso desencante.

Es, pues, éste un momento para meditar, para que con serenidad se estudien los síntomas que como una incipiente enfermedad puedan minar el organismo y se ataje el mal que podría acarrear perjuicios.

Se ha iniciado la depreciación en los precios del pescado, descenso inevitable, conforme se normalizaban en el mercado nacional los suministros de víveres, que por su falta habían elevado el precio del pescado. Esto, por un lado. Por otro, la falta de demanda de ciertas especies para la conservación produce un sobrante que forzadamente tenía que acudir a los mercados para su consumo en fresco, por consiguiente, al existir un principio de saturación, el precio en lonja cae, muchas veces, por debajo del que la propia tasa tenía establecido como cotización oficial.

La deficiente organización comercial pesquera ha contribuido no poco a esta desvalorización. Así hemos visto cómo en ciertos mercados la pesca alcanzaba precios excesivamente exagerados, sobre todo en determinadas especies, las de lujo, y en cambio, en otros, su excesiva abundancia los deprecia. El incremento de nuestra flota pesquera, que indubitablemente nos coloca como la primera nación del mundo, y que no sólo ha mejorado en cantidad y en calidad, consiguiendo un mayor radio de navegabilidad, con mejores y más eficientes dotaciones de cámaras frigoríficas, con una mayor capacidad de carga y con una técnica imparable, es otro de los riesgos de que apuntan síntomas de crisis en nuestra industria.

Se han construido desde 1936, 450 buques pesqueros; cifra que está a punto de terminarse, unos 500 buques pesqueros; cifra que «MARCA» es el único diario español presentado completamente en huecograbado.

La próxima campaña naranjera

Impresiones satisfactorias del Sindicato

Recientemente se ha publicado una nota del Sindicato Vertical de Frutas poniendo de relieve que se acababan de firmar grandes contratos de exportación, tanto de la naranja amarga como de la dulce, en virtud de los cuales la campaña estaba salvada.

La noticia es interesantísima y pone un grato interés a este constante período que durante la guerra se abría para el cultivador del naranjo en octubre y ya no se cerraba, pendiente siempre de que la exportación fuera un hecho, hasta que las salidas se realizaban. Parece que este año, en esta campaña que ahora se inicia, los ingleses adquirirán no menos de 150.000 toneladas de naranja. Considerando que el año pasado el consumo interior se acercó mucho a las 400.000 toneladas, la campaña es tan salvada, porque aparte de esta unión de cifras la cosecha actual no será tan agobiante para su evacuación, porque será corta. El aguacero no tiene ningún interés en producir mucho. Y el naranjo, esto es muy interesante, es un árbol muy dócil, especialmente cuando se refiere con las posibilidades de aumento del fruto.

Sobre este tema el cultivador valenciano tiene experiencias bien completas. Especialmente en cuanto afecta a los estimulantes de la producción representados por la fertilización química. Esta producción actual, que apenas representa el medio millón de quintales, no puede compararse con la de 14,5 millones de quintales de 1930. Bien

oleva de un modo extraordinario los efectivos de nuestra flota pesquera, excediendo con mucho esas aportaciones a las sensibiles pérdidas que por diversas causas hayamos podido sufrir. Bien es verdad que, terminado el conflicto bélico que asola el mundo, es de esperar se produzca una gran demanda de tonelaje pesquero; pero es una circunstancia que no se puede contar con ella en absoluto, y que no justifica el que se continúen lanzando buques al mar sin probabilidad de obtener el necesario éxito financiero en la explotación.

Esto es un punto importantísimo que ha de tenerse muy en cuenta para la solución de la superproducción de nuestra pesca, debiendo ajustar la construcción de buques a las necesidades de nuestro consumo para que vayan acompañadas de la caída del precio de la pesca con la contracción de los gastos de explotación de los buques pesqueros. Desde luego, los gastos de explotación de los barcos pesqueros no sólo no han descendido, sino que no se ha podido encontrar para ellos un nivel justo. Con abundancia de pesca o con carencia de ella, los gastos de explotación se han de mantener, y en esta situación la industria forzosamente ha de pasar por momentos de incertidumbre si el consumo no se amplía y los precios no se estabilizan o mejoran.

Es preciso, pues, que esta actividad, en la que se ha querido buscar un negocio fácil y de óptimos rendimientos, se considere con la serenidad y con la altura de miras que requiere. Es indudable que hay que protegerla, y en este aspecto, por fortuna, el Gobierno está haciendo un verdadero esfuerzo para darle las mayores seguridades y la más decidida holgura.

A ello también contribuyen, indudablemente, la acción colectiva de los empresarios, que buscan actuar con éxito en un campo vasísimo como es la pesca, para que las cosas vuelvan a sus proporciones adecuadas, y como es de advertir, como al principio decíamos, que la opinión no debe dejarse llevar por referencias más o menos halagadoras, sin ver, en definitiva, las contras e inconvenientes que pueden existir en esta progresión porque la mayor abundancia de pesca debiera pararse con un crecimiento de las posibilidades de absorción de los mercados. De otra manera, la fatal crisis o predicción será un hecho. Y con ella la baja de las rentabilidades de los buques y sus artes, en perjuicio de los marineros y pescadores, sean o no apartaderos.

Situación de las Bolsas

Poco negocio y tendencia a la reserva

No suele ser corriente que las líneas de tendencia de las Bolsas se formen de un día para otro. La técnica de la inversión se fundamenta sobre ciclos de formación bastante amplios, siempre en relación con la coyuntura, y en estos últimos años, más que con la coyuntura en general, con los fenómenos relacionados con los precios y con el dinero.

Nada hay por el momento que nos permita pensar que se pueden producir en las Bolsas grandes variaciones. La línea de tendencia viene enmarcada en el fenómeno de la nueva apreciación del dinero. En la Memoria del Banco Español de Crédito que fué aprobada en la junta de accionistas de estos últimos días se hace bien claramente profesión de fe en este terreno cuando se dice «que los mercados del dinero han reflejado en estos últimos tiempos, aunque en cantidad sensible, una menor

suma de disponibilidades y tanto en las emisiones como en las cotizaciones bursátiles se advierte bien marcada una tendencia, quizas por reajuste, hacia tipos más elevados de rentabilidad».

Esta es la realidad. Y esa es la línea de tendencia. Que en estos últimos tiempos, si no se acentúa en cuanto a los movimientos de los cursos, si se profundiza en cuanto a la posición de reserva del público, posiblemente estimulada por la impresión de que la guerra cada día está más cerca de su fin—no es perseguida—y que este acortamiento de sus plazos de mantenimiento acerca la posibilidad de que esos reajustes, envueltos en las consecuencias de la paz, más inclinen a los valores hacia abajo que hacia arriba.

La Bolsa, pues, se sigue presentando así. Poco negocio y tendencia más bien a la baja, aunque sea suave, en los valores de dividendo. Cuanto a los valores de renta fija, en sus dos grandes grupos de fondos públicos y obligaciones industriales, la tendencia es de sostenimiento y de firmeza, apreciándose que el dinero vuelve a sentir marcada inclinación por ellos, seguramente por considerar que nueva etapa de evolución bursátil, cuyos peligros se anulan o reducen considerablemente con la inversión de las disponibilidades en esos valores, que tienen muy poco que perder.

Para completar esta impresión señalaremos que el Servicio Sindical de Estadística de frutos y productos hortícolas ha dado ya las cifras correspondientes al comercio de la naranja durante la campaña 1942-43.

Según dichos datos, el mercado interior ha consumido 442.155.231 kilos, y el exterior, 206.440.208. En el mercado interior han correspondido:

A la zona de Levante. 274.261.725
A la de Murcia. 34.706.350
A otras zonas. 25.687.158
Industria derivada. 22.500.000
Consumo en plaza. 25.000.000

Respecto de los mercados exteriores, sus compradores han producido:

De la zona de Levante. 163.327.152
De la de Murcia. 26.899.654
De otras zonas (Almería, Málaga y Sevilla). 16.213.402

En total, pues, la producción de la última campaña se ha elevado a 648.595.439 kilogramos.

ECONOMÍA E INDUSTRIAL

Realidad de una política de comercio exterior

La situación actual se alcanzó después de resolver el problema del abastecimiento nacional

La reducción de las importaciones no afectó a las adquisiciones de utillaje industrial

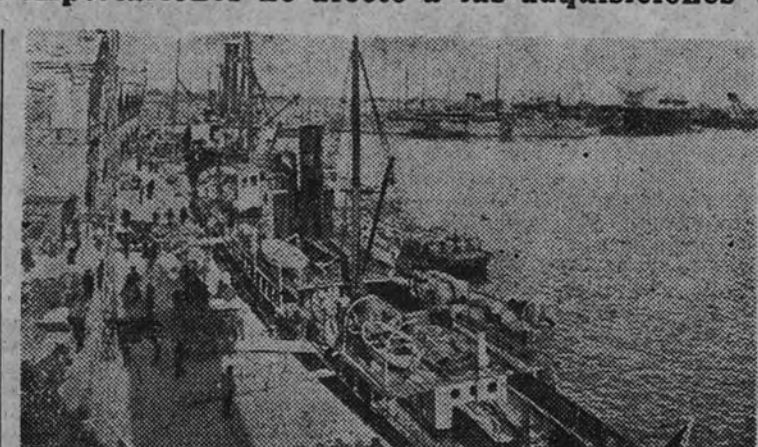
El Ministro de Industria y Comercio ha expuesto ante las Cortes un informe denso y completo sobre la situación económica de España y sobre la evolución experimentada a lo largo de estos tres años últimos.

Ha pasado revista el señor Carceller a todas las cuestiones que afectan a su Departamento, cuya actuación está ligada íntimamente al conjunto de la economía nacional—comercio exterior, transportes, producción industrial, pesca, abastecimiento, moneda—. Porque no ha de olvidarse que la cuestión divisas a partir del mes de agosto de 1939 está vinculada a la gestión del Ministerio de Industria y Comercio, puesto que se estimó que más que al Ministerio de Hacienda pertenecía al de Industria, debido al entronque que la cuestión divisas tiene con toda la actividad de comercio exterior.

Cada uno de los temas expuestos podría ser fuente de numerosos comentarios; pero en esta breve crónica queremos referirnos, de un modo especial, a cuanto se relaciona con el comercio exterior. No es preciso ofrecer datos estadísticos para llevar al ánimo de los lectores el convencimiento de una política seguida a lo largo de estos tres últimos años. Los hechos están al alcance de todos, y, por otra parte, en estas mismas columnas se han expuesto repetidas veces datos estadísticos de liquidación de la balanza comercial en el curso de cada uno de estos últimos años.

Interesa más que nada poner de relieve los puntos principales de la política seguida en orden al comercio exterior. Y en este caso, el señor Carceller concretaba su exposición en el siguiente párrafo: «La orientación del comercio ha tendido al acrecentamiento de nuestro activo nacional en alimentos, materias primas y utillaje para el mínimo sacrificio en cuanto a la exportación de productos».

Era preciso, en primer término, atender al abastecimiento nacional. La situación en que se encontraba nuestra economía exigía verdaderamente



Nuestras exportaciones se mantuvieron sin dejar desahuciada la despesa nacional, y en las substancias alimenticias fué la naranja la más importante

ros sacrificios en este orden de cosas. Faltaban en nuestros campos abonos, brazos, ganado, maquinaria. La gente se había dispersado; las existencias se habían agotado; una zona había nadado en la abundancia durante casi tres años y otra había sido esquilimada paciente y agudamente bajo el dominio de fuerzas antinacionales. Liberada de golpe media España, después de tres años de desolación, nos encontramos con una economía empobrecida, y he aquí que un país tradicionalmente agrícola, con un sentido de autosuficiencia en el terreno alimenticio, se encontraba frente al grave problema del abastecimiento. Un abastecimiento sin divisas, con una Flota mermada y con un acortamiento que no admitía esperas.

De aquí que todos los esfuerzos de nuestro comercio exterior tuvieron como fin inmediato el llenar la despensa patria. Las cosechas eran malas, pero los estómagos debían funcionar. Y a eso se encaminaron los acuerdos que traían a nuestra Patria trigo, maíz, arroz, garbanos, alubias, café... porque había mucha necesidad en España lo tenía todo y de todo podía disponer, sin sacrificios de ninguna clase. España «eminente agrícola», era el tópico con que la murrmuración abría muchas bocas. Pero estas bocas tenían que ser llenadas con los productos traídos de muchas millas de distancia, con barcos que tenían que surcar caminos marcados previamente, al borde de las minas o de los submarinos, en espera de «navieros» especialmente concedidos, con rutas extraordinariamente alargadas y con esperas continuas en los puertos lejanos para su carga.

Así fué cómo el problema de abastecimiento encontró primero las soluciones rápidas y drásticas. Después sobrevino el racioamiento ordenado, más tarde, el suministro regularizado, y en gran parte de artículos, totalmente normal. Pero no bastaban los alimentos. Las fábricas tenían que trabajar, nuestras industrias debían ponerse en movimiento, y, aparte de la necesidad alimenticia, existe en la vida humana una serie de necesidades materiales que solamente una actividad industrial puede satisfacer. Era necesario traer materias primas. Porque los campos necesitaban abonos, y las fábricas textiles exigían algodón, y la saquería exigía yute, y la fabricación de conservas requería hoja de lata, y los vehículos exigían caucho, y el transporte, en general, debía moverse a base de gasolina...

Las fábricas, por otra parte, requirían, no sólo materias primas sobre qué operar, sino medios para operar. Muchas de nuestras instalaciones habían quedado o destruidas o arrasadas en su funcionamiento. La técnica había avanzado, y la rapidez de la recuperación económica debía basarse en el mantenimiento de nuestra organización industrial, en una conservación de la maquinaria y en un incremento de su capacidad.

Bueno es recordar que mientras en nuestra Patria se advertía un malestar de ánimo porque se quería una libertad de comercio exterior, todos los países en el mundo han implantado severísimos sistemas de control y rígida ordenación que dejan muy atrás la severidad de nuestra política. Cuando se estudian y comparan internacionalmente los sistemas, se ven los frutos obtenidos.

Es muy interesante la afirmación hecha por el Ministro de Industria al tratar de las importaciones: «Desgraciadamente, cada vez se ha ido reduciendo más la llamada libertad de divisas, la posibilidad de emplearlas al arbitrio de su poseedor, así como el número de países en disposición de pagar con ellas. La concesión de exportaciones sin la contrapartida de la importación debida, implicaba un aumento de inflación, puesto que las exportaciones eran pagadas en divisas, cuya suma quedaba flotando en el torrente circulativo, al no ser absorbida de modo inmediato por su contrapartida, en espera de importaciones que habían de suceder a aquellas otras operaciones precedentes. Y este peligro había que salvarlo sin contar con que las exportaciones no debían dejar al país desahuciado de productos alimenticios tradicionalmente enviados a la exportación, y que ahora debían destinarse a compensar insuficiencias de artículos de primera necesidad, ni dejar a la industria sin materias primas que a largo plazo nuestra economía exigiría».

Esto ha determinado una contracción del volumen del comercio exterior; pero con la particularidad de que mientras nuestras exportaciones han disminuido en un 59 por 100, las importaciones dis-

minuyeron en un 31 por 100. Esta contracción ha tenido, sin embargo, una compensación que no queremos comentar, pero sí dejar como tema de reflexión a nuestros lectores: mientras la reducción de las importaciones en cantidad llevó aparejada su reducción en el valor, aunque no en la misma proporción, como es natural por el alza de precios, la reducción en el volumen de las exportaciones ha sido compatible con un incremento considerable en el valor correspondiente. La consecuencia es tan clara, que nos abstendremos de concretarla; pero encierra todo un éxito rotundo de gestión. Muchas veces los particulares que acudían al Ministerio se veían sorprendidos con que era el Ministerio quien impedía una exportación porque se habían fijado precios muy por debajo de lo que las pretensiones lógicas de la economía nacional podían establecer. Había que luchar, incluso, contra la ceguera de estos exportadores, que se creían capaces de una orientación que únicamente el Ministerio debía señalar.

Así resulta que casi la totalidad del volumen de nuestra exportación de productos alimenticios queda reducida a naranjas, anchoas y pulpa de albaricoque. Nos abstendremos, como hemos dicho, de dar cifras, pues hemos preferido en esta breve crónica, que pedía muchas cuartillas más, dar testimonio de una política comercial cuyos resultados está ya tocando la economía española.

Francisco XAVIER

crecimiento técnico de nuevas instalaciones. Y todo ello debía realizarse con nuestros propios barcos, con nuestro carbón, con la actividad de nuestros astilleros, en orden a la reparación y construcción de nuevas unidades. La guerra mundial absorbió toda clase de medios de transporte y era inútil pensar en banderas ajenas que cobijaran los alimentos, las materias primas, el utillaje; que nosotros necesitábamos. Y ésta fué la labor de nuestra política de importación. Así fué aumentándose nuestro activo a lo largo de estos tres años con un resultado que a la vista está. Se aumentaron las importaciones de alimentos, disminuyeron las importaciones de materias fabricadas. Los alimentos aumentan en un porcentaje que va del 33 al 43 por 100, mientras que los artículos fabricados pasan de un porcentaje del 33 al 24 por 100. Pero hay una característica notable a la que hemos aludido en líneas anteriores, y es que dentro de esta disminución de productos fabricados se mantiene íntegramente y aun aumenta la parte destinada a importaciones de maquinaria. He aquí la consecuencia de una tendencia y orientación vigiladas. Nuestras fábricas necesitaban estar al día, y no se vaciló en sacrificar otros sectores de nuestra importación, tan ansiosamente apetidos por muchos de nuestros comerciantes.

Paralelamente, las exportaciones quedaban sometidas a un control riguroso. ¿Cuántas lamentaciones en torno a esta política! Ahora, precisamente hace tres años, una nube de telegramas llegaba al Ministerio de Industria y Comercio pidiendo a voz en cuello la exportación de almendra y avellana. En torno a estas peticiones se seguía una campaña de envergadura. La exportación de conservas de pesca ha consumido muchas cintas blancas sobre papel azul, muchas instancias y muchas visitas y gestiones cerca de las altas esferas. ¿Quién no recuerda las fantásticas demandas de exportaciones de pulpa de albaricoque, de vinos, de mil otras clases de artículos alimenticios considerados unas veces de lujo y otras veces de primera necesidad? Y, sin embargo, la política ministerial fué firme frente a todos los apóstrofes, sin claudicar de ningún género ni ante la amicalidad anterior, ni ante la presión popular y extraña. Existía un criterio definido y había que atenerse a él. Únicamente sobre esta base podía ejercerse un verdadero control de exportación e importación. Un encanamiento de la política de comercio exterior.

Acaba de aparecer, más voluminoso que nunca y tan interesante como siempre, el Anuario Ibáñez. Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

La regulación y normalización de los transportes

Aumento considerable en los vagones cargados



La normalización de los transportes no hubiera sido posible sin el aumento constante en el material ferroviario

del Transporte, que viene a ser como el resumen de su tercer período de actuación, al tocar ya con las manos el ansiado fruto de la normalización es cuando se pone de relieve la magnitud del esfuerzo realizado.

No es fácil, ciertamente, trasladar a las cuartillas, con la emoción que produce esta normalización ya cercana, el fruto de la observación continua de los hechos que se han ido elaborando al correr de estos cuatro años posteriores a la Liberación.

Porque en nuestro caso, no nos entregamos solamente a la consideración del hecho, contestándonos con la frialdad de exposición de las cifras. Nos agrada, profundizando en el análisis, conceder todo el merecimiento a la labor realizada al considerar la rarísima composición de nuestros tráficos, la anómala red de nuestras redes ferroviarias, que se construyeron con criterios que indicaban, en un momento político, siguiendo el estereotipo que entonces era el estándar, los aspectos geográficos, y de una manera especial, los fundamentos económicos de la nación, que eran los que debían haber marcado con sus corrientes de mercancías el trazado de las redes, haciendo que siguieran los trazados las líneas del tráfico comercial. Porque ahora se da la circunstancia de que todos los ferrocarriles fluyen hacia Madrid. Pero el tráfico no hace nada de eso. Bien al contrario, es más centrífugo que centrípeto. Si estudiamos la importación, que viene de los puertos del Norte o todo lo más de los mediterráneos, y no siempre busca el interior. En cambio, la exportación no sigue las mismas líneas en el tráfico de retorno, sino otras a veces. El período 1942-43, en el que los tráficos han aumentado de todos los restantes tráficos, ya que la exportación más importante fué siempre hacia el Mediterráneo en recorridos azarosos, cuando fluyen hacia los puertos y en tráficos dislocados de lo normal, cuando han de ir buscando la frontera francesa, que es la vía corriente por tierra hacia los mercados del centro de Europa.

Aparte de esto, los ferrocarriles en todo el período de reconstrucción vienen sufriendo la carencia poco menos que total de tráfico de carretera. Y todavía han de suplir en ciertos tráficos la carencia de buques suficientes para nutrir los transportes de cabotaje, quedando todavía por considerar el incremento experimentado por el comercio de carbón y por su tráfico hacia el interior y hacia los puertos, porque los carbones extranjeros han dejado de afluir a nuestras estaciones carboneras fluviales.

La labor totalmente realizada aun habría que calibrarla considerando que antes de normalizar el tráfico hubo que normalizar las vías, suplir las deficiencias de material, completar los «stocks» de los géneros de mercancías que con la guerra habían quedado rotos, reponer locomotoras y vagones, poner en orden el parque de material cuyas reparaciones se encontraban ya muy atrasadas cuando la guerra de Liberación se inició.

Sin embargo, la normalidad está a punto de tocarse. La Memoria que a hacemos referencia, aparte de cuanto afirma en sus cifras, lo expresa bien claramente con el gozo natural, porque significativo, fruto de unos años de ardua labor.

Una normalización de los transportes ferroviarios, cumpliendo así las previsiones establecidas en la Memoria anterior. Se caracterizó este período por el aumento progresivo de los cargues de vagones, favorecidos tanto por la mejor ordenación del tráfico como por la mejora que ha sido posible mantener ante este período en la utilización del material y por el aumento del número de vagones disponibles, que creció en 5.313 unidades, desbordando en 2.180 los que ponibles en julio de 1938, los que reunido a la normalización de los vagones, permitieron un notable incremento de las disponibilidades de vagones y la desaparición de las limitaciones que pesaban sobre varios tráficos o sobre la utilización de determinados tipos de locomotoras, en servicio también ha sido incrementado en 105 unidades.

La cifra tope del cargue de vagones del período anterior, de 56.615 cargues humanos, ha sido desbordada, llegando a 56.716, habiendo mantenido siempre muy cerca del máximo nivel y desbordando en todo momento el límite establecido que se había conseguido en 1933. Este nivel se ha podido conseguir por haber reducido considerablemente los ciclos de utilización de los vagones, que de un año a otro bajaron de 9,68 a 8,61. En total se cargaron 2.781 millones de vagones, con medio millón más que en el año anterior.

Un hecho que prueba que la normalidad está ya muy cerca de ser alcanzada es el de que durante este período se ha producido una saturación de la demanda de vagones, saturación que se aprecia por primera vez desde el momento de la Liberación. Esto indica que la relación con los pedidos de material, llegando de nuevo a producirse sobrantes de material en algunas regiones durante los meses de verano.

Esto indica que los transportes ferroviarios se encuentran ya muy cerca de cubrir totalmente las necesidades básicas del país, en el futuro se desarrollará en la medida de las posibilidades de la industria y de la agricultura, que es lo esencial, y descargará, que es lo esencial, los resultados interesantes, dentro de la técnica difícil de la ordenación de nuestros transportes.

Quitar paso a la perfección de los sistemas de regulación y ordenación, que nos tras mes se ha ido perfeccionando en un constante ensayo de superación.

Libros y publicaciones

El discurso de Carceller sobre la situación económica de España ha sido pulcramente editado en un folleto, con el aditamento de una serie de gráficos que meten por los ojos los interesantes razonamientos del discurso.

Fuentes Irurozqui ha publicado en un folleto su serie de artículos sobre la economía de Europa, en los que se sienta profesión de fe en la industrialización discreta de España.

Entramos en una época de floración de revistas económicas. El Banco de Viesca refloja la suya. El Banco Exterior prepara el lanzamiento de una gran publicación. El Sindicato de la Banca editará en breve su revista técnica «Crédito».

Acaba de aparecer, más voluminoso que nunca y tan interesante como siempre, el Anuario Ibáñez.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

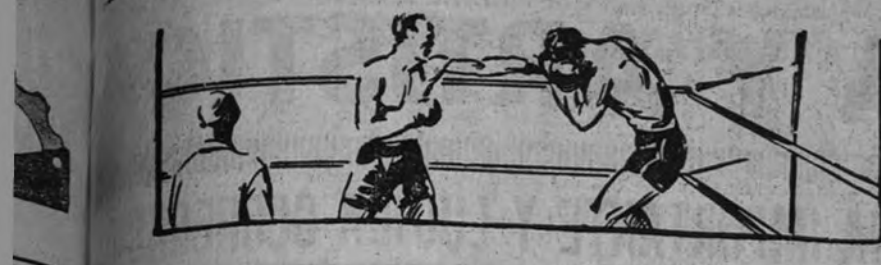
Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

Se están preparando por distintos autores una serie de libros sobre tributación, derecho bursátil, etc.

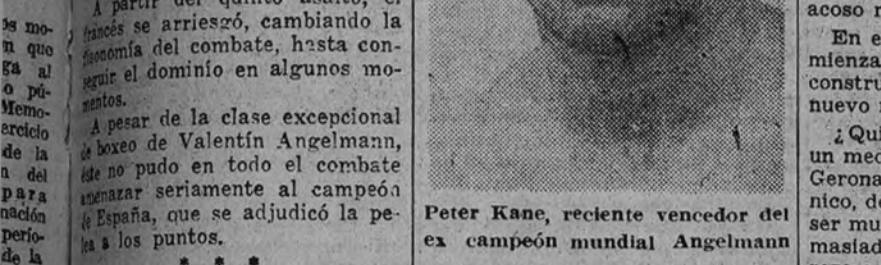


BOXEO

El primer éxito en Francia de Peter Kane

Venció al ex campeón mundial Angelmann

PARIS 18 (urgente).—El viernes por la noche, en la Sala Wagram, ante numeroso público y en medio de gran expectación, se celebró la anunciada reunión pugilística, en la que se esperaba la pelea de la más viva resistencia, la del campeón español de peso pesado, Luis Fernández, contra el campeón mundial Angelmann.



Peter Kane, reciente vencedor del ex campeón mundial Angelmann

A partir del quinto asalto, el combate se arriesgó, cambiando la supremacía del dominio en algunos momentos. A pesar de la clase excepcional de Luis Fernández, que no pudo en todo el combate superar seriamente al campeón de España, que se adjudicó la pelea por los puntos.

Los detalles del emocionante combate de boxeo desarrollado en la Sala Wagram, de esta capital, entre el campeón de los pesos gallos de España, Luis Fernández, y el ex campeón mundial Angelmann, se dan en los cuatro primeros asaltos, en los que mostró clara superioridad sobre su contrincante, logrando equilibrar luego el esfuerzo realizado por el púgil francés. Los seis asaltos restantes fueron combates como nulos.

Puede asegurarse que el triunfo del boxeador español ha sido claro y evidente. (Mencheta).

LA VELADA DE "MARCA"

Cuando la expectación ante esta velada del día 22, en la que Ara y Gascón, boxeando por el título nacional de los pesos medios, haría el combate de fondo.

"Marca" está haciendo de su organización una propaganda tan silenciosa como vistosa, en la que se toca, muy acertadamente, el punto técnico de la pelea de las dos grandes figuras de los pesos medios.

Ayer lo más granadito de la crítica deportiva opinó en un estudio del combate sobre los contrincantes. De los once diez son claros, decididos partidarios de la victoria de Ignacio Ara. Nadie da por vencedor a Gascón. El más optimista cree en él, todo lo más.

En fin, el programa ha quedado así: De Santiago-Fernández, Martín-Bautista, Acosta-Alcalá, Ara-Gascón.

Peiró ha conseguido hacer el viernes: encuentro nulo con González, como ya adelantamos ayer, no obstante su carencia de fondo. El público le hizo objeto de constantes ovaciones.

GALGOS

Campeonato militar en Campamento

Verificado el sorteo para el Campeonato Militar que empezará hoy domingo, dio el siguiente resultado: 1. "Chispa", del capitán Villalpueda; 2. "Cancera", del capitán Urrutia; 3. "Chirmita", del general Urrutia; 4. "Diana", del teniente coronel Castañeda; 5. "Lagarto", del teniente coronel Mirand; 6. "Zingara", del teniente Chino de Guzmán; 7. "Corbato", del teniente Sandoval; 8. "Ovini" del capitán Pinto.

Como juez actuará D. Benito Ros; director de caza, general Urrutia, y juez de campo, comandante Lucas.

CAMPEONATO PROVINCIAL DE GALGOS

En la magnífica finca "La Flanquera", cedida gratuitamente por su propietario, la excelentísima señora duquesa viuda de Fernán Núñez, se ha celebrado la tercera jornada de este Campeonato.

Obtuvieron una puntuación favorable en sus colleras respectivas "Violenta", "Golfo II", "La Lirio", "Goyanes" y "Violenta". Actuó de juez D. Jacinto Alcobendas.

RESULTADOS DE LA REUNION DE AYER EN EL METROPOLITANO

Primera.—450 metros.—Quinta categoría.—Ganador, "Miedito", 33.40. Colocado, "Lustitiano".

Segunda.—450 metros.—Quinta categoría.—Ganador, "Prospe", 22.20. Colocado, "Sultana III".

Tercera.—475 metros.—Quinta categoría.—Ganador, "Bulería", 33.40. Colocado, "Sobrin".

Quarta.—475 metros.—Segunda categoría.—Ganador, "Desconocida", 31.20. Colocado, "Colorado".

Quinta.—475 metros.—Segunda categoría.—Ganador, "Danzarín", 31.20. Colocado, "Java".

Arriba Deportes

Esta tarde en el Metropolitano

El Castellón, el equipo del año, ante el Atlético Aviación

Ha sido hasta hace bien poco el equipo de la temporada el Castellón. Los muchachos levantinos llegaron a batir todos los récords, manteniéndose durante unos cuantos domingos bien aferrados al segundo puesto, convertidos en el enemigo más temible en Valencia. Uno derrotó por 1-0 en Las Cortes, otro por 2-0 en el campo de la Real, y el tercero, como se ve, les alejó de ese segundo puesto, sin que por eso se pueda dar al equipo como más tenaz.

Es el de hoy para el Castellón un encuentro decisivo. Lo que hace pensar que ese su conjunto tan armónico, un once donde ya no hay ningún fenómeno, todavía puede ofrecer alguna sorpresa, a base de su juego enérgico, codicioso y del acoso más tenaz.

En este partido el Castellón comienza a hacer ensayos para reconstruir su equipo. Presenta un nuevo medio centro: Burec.

¿Quién es Burec? Se trata de un medio centro de la provincia de Gerona que actuó en el Lérida. Técnico, de juego fino, tiene el fallo de ser muchacho de escasos fondos. Demasiado noble y limpio para la dureza que es habitual en la Primera División, tardará en hacerse al ambiente, especialmente en este equipo que destaca por su brosidia y por su juego arrebatado.

En el Atlético parece que a última hora hay dudas sobre la disponibilidad de Mesa, que no conseguirá reponerse después del golpe que sufrió en Atocha. No se ha decidido aún si será Gimeno o Cobelo quien cubra su puesto, si es que lo deja vacío. El resto del once acumula los mejores elementos del Club alado.

El encuentro ha de jugarlo el sábado a las 16.30 horas.

REFORMAS toda clase de establecimientos. Instalaciones completas. ISMAEL GUARNER. Moratín, 7. (2656 P.)

AGRICULTOR! El Estado Nacionalindustrialista ha regulado ampliamente la concesión de Subsidios Familiares para todos los trabajadores del campo. Informate en las Delegaciones de la Caja Nacional de Subsidios Familiares y de la Organización Sindical.

Las competiciones de Navidad de Educación y Descanso

Hoy se disputan pruebas y torneos en varios deportes

El programa de pruebas de hoy es más nutrido que otros domingos, debido a que se disputan pruebas navideñas y del Trofeo Fernán Sanz Orrio.

El programa comprende: Hockey "Trofeo Copa Navidad". Se celebrará en distintos lugares: Campo del Productor, a las nueve de la mañana; Hospital-Zona 1, a las 10.15; Buenavista-Chamberí; a las doce de la mañana; I. N. Previsión-Palacio.

Ciclismo.—Se celebrará una carrera ciclista con el siguiente itinerario: Salida, a las once de la mañana de las piscinas de La Isla para continuar al Puente del Generalísimo, Puerta de Hierro, El Pardo (viraje), Puente de Hierro, Puente del Generalísimo (viraje), El Pardo, finalizando en las piscinas de La Isla, donde se hallará situada la meta de llegada, haciendo un recorrido de 45 kilómetros.

Atletismo.—A las once de la mañana se celebrará una carrera pedestre, siendo el itinerario a seguir por los alrededores de la Dehesa de la Villa. La salida se dará en las piscinas de la Paloma. En dichas pistas se celebrarán las siguientes pruebas: 1.000 metros marcha atlética, saltos de longitud, lanzamiento de jabalina, 400 metros lisos.

Natación.—En las piscinas de La Isla, a las 11.30 de la mañana, se celebrará un festival de natación, realizándose las siguientes pruebas: 200 metros libres masculinos primera categoría; 200 metros libres segunda categoría; 100 metros libres tercera categoría; y 100 metros libres neófitos; 200 metros libres femeninos primera categoría; 100 metros libres segunda categoría y 50 metros libres neófitos femeninos.

Remo.—En el estanque del Retiro tendrá lugar un festival, realizándose las pruebas siguientes: 1.000 metros batel pasaje masculino segunda categoría; 1.000 metros batel pasaje masculino primera categoría; 1.000 metros batel pasaje femenino.

TENIS

Los Campeonatos nacionales en Bilbao

Los Campeonatos de España de tenis de 1944 se disputarán en Bilbao, corriendo la organización a cargo de la Sociedad Campos de Deportes de Jolaseta.

Los Campeonatos de España de tenis de 1944 se disputarán en Bilbao, corriendo la organización a cargo de la Sociedad Campos de Deportes de Jolaseta.

Los Campeonatos de España de tenis de 1944 se disputarán en Bilbao, corriendo la organización a cargo de la Sociedad Campos de Deportes de Jolaseta.

Los Campeonatos de España de tenis de 1944 se disputarán en Bilbao, corriendo la organización a cargo de la Sociedad Campos de Deportes de Jolaseta.

Los Campeonatos de España de tenis de 1944 se disputarán en Bilbao, corriendo la organización a cargo de la Sociedad Campos de Deportes de Jolaseta.

Los Campeonatos de España de tenis de 1944 se disputarán en Bilbao, corriendo la organización a cargo de la Sociedad Campos de Deportes de Jolaseta.

Los Campeonatos de España de tenis de 1944 se disputarán en Bilbao, corriendo la organización a cargo de la Sociedad Campos de Deportes de Jolaseta.

Sobre la formación técnica de los entrenadores

Por Joaquín AGULLA

Se puede afirmar, casi rotundamente, que entre los deportistas españoles de toda clase, el entrenador es el más desconocido, el más desconocido, el más desconocido.

La principal razón de ello estriba, a nuestro juicio, en que la falta de hábito analítico de nuestros deportistas, y, en consecuencia, de los entrenadores, ha sido que se llegue a tener hasta un "cielo horror" a investigar las razones y causas de los estilos o de las realizaciones individuales.

Y así sucede, que el propio atleta o deportista, cuando definitiva o circunstancialmente cambia de puesto, de actitud, de empleo, o pasa de entrenador a jugador, llega en muchas ocasiones a saber "cómo" se hace y hasta, incluso, a expresarlo y explicarlo en "lenguaje sonante", es decir, la expresión "inteligible"; mas lo que casi siempre ignora, porque no lo investiga, es el "porqué" se hace así, y, sobre todo, si en tal o cual caso concreto, individual y personalista, psicológico y tipológico, "debe y puede" hacerse así.

Creo sinceramente que en ello está el quid de todo el entrenamiento. Y digo que en ello está, porque determinando la personalidad, la individualidad del entrenador en todos los aspectos, morfológico, psicológico, etc., es ya fácil determinar su proceso de entrenamiento en toda la gama que se extiende desde la corrección de defectos corporales, morfológicos o de cualquier clase, pasando por la adquisición, mejoramiento y perfeccionamiento de la forma física y enseñanza de la técnica con la corrección de los defectos adquiridos y observados, hasta la automatización de esta última forma técnica y, finalmente, puesta a punto óptima—es decir, un máximo que no sea susceptible de deterioro o riesgo—del deportista en cuestión.

Todo este proceso, complejo como se puede apreciar, evidencia que no se puede ser nunca entrenador por el sólo hecho de proponerse, sino que es preciso que quien a tal aspire, a esta aspiración añada otras características indispensables que pueden sintetizarse así: ser analítico, psicológico y pedagógico.

Y si bien esta última condición del entrenador es de carácter indispensable—facultades pudieran decirse—, que vienen a completarse aún más la cuestión.

El ser analítico implica, primordialmente, hallarse en el más completo dominio de una técnica, ya que poco puede analizar una materia quien carece de conocimientos sustanciales sobre ella. En consecuencia, ha de conocer todos los detalles del proceso técnico del deporte a tratar, estudiándolo, separadamente, aisladamente, determinando sus causas y sus efectos, las condiciones psicomorfológicas que cada uno requiere, los rendimientos prácticos, útiles y mecánicos de él; en una palabra, "descando" el estilo y al citado proceso de entrenamiento, para determinar la forma de aplicarlo o llevarlo a cabo.

Esta manera, este modo de realización, no puede desarrollarse sino que es pedagógico y en esta palabra, que puede parecer un poco pretencioso, encierra todas las condiciones mínimas del entrenador, condiciones que van desde su léxico hasta su presencia, pasando por la forma hábil de expresión, claridad de sus explicaciones, amabilidad de su actuación, ordenación de ideas y perfecta regularidad o graduación de las "dosis" de entrenamiento que suministra.

Pero, suprema y finalmente, hemos de tener en cuenta que maneja hombres, no máquinas de características fijas, inmutables o universales, sino seres animados, con propio pedicelo, espíritu y peculiarismo, que es indispensable conocer, tanto para encauzar el entrenamiento como para explotar en favor del individuo todas las condiciones positivas que posee, y neutralizar—ya que es para el entrenador difícilísimo anular—las negativas que responden a remotas influencias de ambiente educacional, de trabajo y hasta de clima.

Y si bien esta última condición del entrenador es de carácter indispensable, la adquisición por el estudio de reglas y preceptos dogmáticos, las dos primeras son de más fácil alcance con estudios y disciplina adecuados.

Aunque sólo por ello fuera, es tan de loar la creación de la Escuela de Entrenadores que, aun siendo incipientes, tanto deseamos su multiplicación o, mejor aún, su "elevación a potencias".

PEDESTRISMO

La reaparición de Ramos y su estilo

El domingo pasado tuvimos la ocasión de volver a ver a Juan Ramos, el célebre campeón de España.

Y el segundo detalle que nos corroboró nuestra impresión de que Ramos venía bien entrenado es que apenas abrió la boca durante toda la carrera, limitándose a respirar casi exclusivamente por la nariz.

Por lo tanto, se había preparado, como lo demostraba su completa ausencia de grasas, que rayaba en una delgadez excesiva.

Y, sin embargo, Ramos nos dijo que no piensa correr más que en dos o tres pruebas durante esta temporada, sin mayores ilusiones.

Muchos años debe tener ya el que fue campeón de España en una de las mejores épocas de nuestro campo a través, pero, de todas maneras, el entrenamiento que acusó el domingo pasado nos hace pensar en otros proyectos.

Hoy correrá en Guadalupe, donde ahora reside, y sobre un terreno de campo más apropiado que el duro asfalto para su liviano peso, hará mejor papel que el del domingo.

Resumiendo nuestra impresión: No es que sacáramos una gran sensación de potencia, que nunca la ha dado Ramos claramente, pero, en cambio, apreciamos en él un estilo que hacía tiempo no veíamos por aquí.

En contra de lo que muchos hayan dicho, también para correr a campo través falta cierto estilo, y Juanito Ramos, a pesar de sus años, nos ha dado una pequeña prueba de esto.

CASAPASSAPERA FUERTES

Alta costura

Sigue presentando su espléndida colección de trajes de noche, líquida la de Otoño-Invierno.

GENOVA, 19. Teléfono 4137.

(2795 A)

ANÍS DEL MONO

ANÍS DEL MONO

ANÍS DEL MONO

Aviones japoneses realizan continuos ataques a un convoy aliado

Numerosas unidades de desembarco y transporte hundidas

Los aliados prosiguen la ampliación de la cabeza de puente de Arawe

TOKIO 18.—Comunicado del Gran Cuartel Imperial: «Primero: Las tropas de ocupación niponas han atacado las fuerzas de desembarco enemigas cerca del cabo Marcus, en la isla de Nueva Bretaña, el 15 de diciembre; continúan los encarnizados combates con las fuerzas armadas enemigas.

Segundo: Las fuerzas de la Marina nipona, que al amanecer del 15 de diciembre descubrieron un convoy enemigo que se aproximaba al cabo Marcus, atacaron a este convoy a la altura del citado cabo y le infligieron en varias ocasiones duros golpes. Nuestras fuerzas obtuvieron los siguientes éxitos: en el primer ataque del 15 de diciembre, un gran transporte, dos más pequeños y más de 30 unidades de desembarco fueron hundidos. Un gran crucero resultó averiado y probablemente hundido, así como un pequeño transporte. Todos estos buques de transporte y desembarco fueron hundidos o gravemente averiados con su cargamento completo de tropas. Las pérdidas japonesas ascienden a tres aviones que no han regresado aún a sus bases.

Durante el segundo ataque de la tarde del 16 de diciembre, fueron hundidos un gran buque de desembarco enemigo y más de otras 20 embarcaciones. Resulta gravemente averiado o incendiado dos transportes especiales, una gran unidad de desembarco y numerosas naves, también de desembarco. Cinco aparatos adversarios fueron derribados. Estos transportes y unidades de desembarco transportaban también tropas, y fueron hundidos o gravemente averiados antes de efectuar el desembarco. Las pérdidas japonesas se elevan a tres aviones que no han regresado aún a su base.

Durante el tercer ataque, realizado en las primeras horas del 17 de diciembre, fueron hundidos un pequeño transporte, cuatro grandes unidades de desembarco y otros buques enemigos de diferentes clases. Asimismo fueron gravemente averiados o incendiados dos pequeños transportes, una gran unidad de desembarco y otros dos buques de este mismo tipo. Fueron derribados ocho aviones enemigos. Las pérdidas niponas han sido de cuatro aparatos, los cuales aún no han regresado a sus bases.

El 16 de diciembre, formaciones aéreas japonesas emprendieron un ataque nocturno y ocasionaron graves daños al enemigo, a causa de la gran oscuridad no se han podido apreciar los resultados.

Tercero: Unidades de la Aviación naval japonesa derribaron, el 17 de diciembre, unos dieciocho aviones de los cuarenta aparatos enemigos que intentaban atacar Rabaul, en las primeras horas de la mañana. Los japoneses perdieron dos aviones, que no han regresado» (Efe.)

AMPLIACIÓN DE LA CABEZA DE PUENTE ALIADA EN ARAWE

CUARTEL GENERAL ALIADO EN EL PACÍFICO SUROESTE 18.—Oficialmente se anuncia que las tropas norteamericanas han ampliado su cabeza de puente en Arawe (Nueva Bretaña). Los japoneses han perdido catorce aviones en el curso de un ataque contra la misma.

Por otra parte, se anuncia que

la Aviación aliada ha arrojado 232 toneladas de bombas sobre objetivos militares en el cabo de Gloucester. (Efe.)

ÉXITOS DE LOS SUBMARINOS NIPONES

TOKIO 18.—Los submarinos ja-

Consejo Sindical del Distrito Universitario del S. E. U. de Madrid

Se celebrará durante los días 21 al 30

Como preparación de las tareas del VI Consejo Nacional del Sindicato Español Universitario la Jefatura del Distrito Universitario de Madrid ha convocado la reunión del Consejo del Distrito Universitario de Madrid, el cual tendrá lugar los días 21 al 30 de diciembre.

Durante los días que duren sus tareas informarán los Departamentos de Prensa y Propaganda, A y U da Universitaria, Deportes, Sanidad, Sección Femenina, Secretaría Administrativa y todas las Delegaciones de Facultad del S. E. U. de Madrid.

Igualmente se abordará el estudio de todos los problemas que afectan al Distrito Universitario, siendo presidido el Consejo por el jefe del Distrito, camarada Ruiz Ocaña.

La pulmonía de Churchill ha hecho crisis

Roosevelt se muestra muy afectado por el estado del "premier" británico

LONDRES 18.—La pulmonía de Churchill ha hecho crisis. «Esta es la indicación alentadora—dice la agencia Reuter—del parte médico publicado esta tarde. Aunque debe considerarse que el primer ministro sigue enfermo de cuidado, puede decirse que la enfermedad sigue un curso satisfactorio. La irregularidad del pulso sugiere que la enfermedad causó alguna fatiga al corazón. El trabajo intensivo realizado por Churchill en las últimas semanas quebrantó un tanto, probablemente, su resistencia, hecho natural en virtud de su edad, aunque también se considera que ese quebrantamiento pudiera haberse originado del empleo de los nuevos medicamentos para el tratamiento de la pulmonía. (Efe.)

ROOSEVELT, MUY AFECTADO
WASHINGTON 18.—El Presidente Roosevelt ha declarado en su conferencia de Prensa que estaba muy afectado por la noticia de la enfermedad de Churchill. Aunque el enfermo estaba mucho mejor el viernes por la noche, el Presidente norteamericano no dejaba de estar preocupado, ya que ésta es la segunda vez en un año que Churchill sufre una pulmonía. (Efe.)

CHURCHILL SE OCUPA DE LOS ASUNTOS URGENTES
LONDRES 18.—El redactor po-

loneses han hundido desde la declaración de guerra en el este de Asia—según una información de la agencia Domei—un barco de línea, cuatro portaaviones, un gran crucero, un crucero ligero, tres destructores y tres submarinos, y han averiado cuatro barcos de línea, dos portaaviones, un gran crucero, dos cruceros ligeros, un destructor y un barco de guerra de tipo no identificado. Los submarinos nipones han hundido además 160 barcos mercantes, con un desplazamiento total de 1.253.000 toneladas. (Efe.)

MANIFESTACIONES DE MOUNTBATTEN

NUEVA DELHI 18.—El almirante lord Luis Mountbatten, comandante supremo del sudeste de Asia, ha visitado durante tres días el frente birmano de Arakán, donde ha comprobado el entrenamiento de millares de soldados, marinos y aviadores. Lord Luis Mountbatten ha manifestado que todos los recursos van a ser utilizados, y cuando todo esté a punto tras que la guerra contra el Japon progresará rápidamente. «Hemos ejecutado un plan para concluir con Italia—añadió—. Después le seguirá Alemania, pues todo cuanto ha sido posible se ha concentrado contra ella. Más tarde se reunirán todos nuestros vastos recursos para lanzarlos contra el Japon».

Lord Luis Mountbatten terminó diciéndole que hay que obligar al Japon a retroceder lo suficiente para disminuir su potencialidad y explotar los países ocupados. (Efe.)

El coronel don Armando Gómez hizo la presentación de nuestro camarada con cariñosas frases, recordando la fecha de su encuentro con Herráiz al principio de la Cruzada y la manera en que este y otro periodista, Tejero, cado por Dios y por España, se incorporaron a la Cruzada Nacional. Resume la actuación del camarada Herráiz en las filas de Franco, su ascenso a oficial y cómo derramó su sangre en servicio de la Patria.

Ismael Herráiz a continuación hizo un vívido reportaje de los más importantes sucesos desde la batalla del desierto y la retirada de Rommel desde El Alamein, éxito táctico elogiado por sus propios enemigos, hasta la visita del príncipe de Piemonte a las unidades navales de su aliado en el Mediterráneo. Las más destacadas figuras de la política italiana de aquel momento fueron retratadas fielmente a lo largo de la conferencia. El desembarco aliado en África del Norte y la reacción del pueblo romano; las incursiones de la Aviación aliada sobre Italia y otros esenciales hechos fueron relatados con profusión de anécdotas y emocionantes detalles. Siguen admiradas citas a la gesta de las tripulaciones de las lanchas rápidas y de los pilotos italianos. Después hace una reseña de la «Mostra fascista» en 1942, con motivo del aniversario de la Marcha sobre Roma, con la presencia en la Exposición de Benito Mussolini, acompañado del doctor Ley. Compara una reseña oficial de la entrevista entre Hitler y el conde Ciano con la información de una confidencia diplomática, y, por último, relata las incidencias del viaje del Rey de Italia por el Sur en las Navidades pasadas.

LA PULMONÍA HA HECHO CRISIS

LONDRES 18.—El boletín médico sobre el estado de Churchill publicado esta tarde dice: «Ha habido alguna irregularidad en su pulso, pero la temperatura ha disminuido y la pulmonía ha hecho crisis.» (Efe.)

TELEGRAMA DE INONU
ANGORA 18.—El jefe del Estado, Ismet Inonu, ha enviado un telegrama a Churchill expresándole su sincero pesar por la enfermedad del primer ministro británico y deseándole un pronto restablecimiento. (Efe.)

El ambiente y los acontecimientos de la época tema de la conferencia fueron recogidos por el camarada Herráiz con aquella justeza y brío que son siempre ba-

Conferencia de Ismael Herráiz en la Escuela de Periodismo

Trató el tema: "Recuerdos de un corresponsal en Italia"



Ismael Herráiz, en su conferencia

Nuestro tráfiable camarada Ismael Herráiz, que durante año y medio ha permanecido en Italia como enviado especial de ARriba, pronunció ayer tarde en la Escuela de Periodismo su anunciada conferencia sobre el tema "Recuerdos de un corresponsal en Italia".

Presidió el acto el Delegado Nacional de Prensa, camarada Juan Aparicio, con el embajador de España en Roma, camarada Fernández Cuesta; el Vicepresidente de las Cortes Españolas, camarada Alfaro; el Delegado Nacional de Justicia y Derecho, camarada Gistán; el Delegado Nacional del Servicio Exterior, camarada Riestra; el coronel de Infantería don Armando Gómez, y el Secretario Nacional de Prensa.

El coronel don Armando Gómez hizo la presentación de nuestro camarada con cariñosas frases, recordando la fecha de su encuentro con Herráiz al principio de la Cruzada y la manera en que este y otro periodista, Tejero, cado por Dios y por España, se incorporaron a la Cruzada Nacional. Resume la actuación del camarada Herráiz en las filas de Franco, su ascenso a oficial y cómo derramó su sangre en servicio de la Patria.

Ismael Herráiz a continuación hizo un vívido reportaje de los más importantes sucesos desde la batalla del desierto y la retirada de Rommel desde El Alamein, éxito táctico elogiado por sus propios enemigos, hasta la visita del príncipe de Piemonte a las unidades navales de su aliado en el Mediterráneo. Las más destacadas figuras de la política italiana de aquel momento fueron retratadas fielmente a lo largo de la conferencia. El desembarco aliado en África del Norte y la reacción del pueblo romano; las incursiones de la Aviación aliada sobre Italia y otros esenciales hechos fueron relatados con profusión de anécdotas y emocionantes detalles. Siguen admiradas citas a la gesta de las tripulaciones de las lanchas rápidas y de los pilotos italianos. Después hace una reseña de la «Mostra fascista» en 1942, con motivo del aniversario de la Marcha sobre Roma, con la presencia en la Exposición de Benito Mussolini, acompañado del doctor Ley. Compara una reseña oficial de la entrevista entre Hitler y el conde Ciano con la información de una confidencia diplomática, y, por último, relata las incidencias del viaje del Rey de Italia por el Sur en las Navidades pasadas.

El ambiente y los acontecimientos de la época tema de la conferencia fueron recogidos por el camarada Herráiz con aquella justeza y brío que son siempre ba-

El comandante Serrano de Pablo, en representación del Ministro del Aire, con el director general de Enseñanza Media y Superior, asistieron al acto

Alarma aérea en Londres

Ataque a un barco de abastecimiento alemán

LONDRES 18.—Oficialmente se anuncia que aparatos "Beaufighter" de la R. A. F. han atacado un gran barco de abastecimiento alemán frente a las costas de Bretaña. Dos torpedos dieron en el blanco, y cuando se vio al barco por última vez se encontraba envuelto en llamas. Todos nuestros aparatos regresaron a su base. (Efe.)

ALARMA EN LONDRES

LONDRES 18.—La alarma aérea dada esta tarde en la región londinense ha durado poco tiempo. Fuerte cañonero se oyó en uno de los distritos. (Efe.)

Hoy será inaugurado en Barcelona el Museo Marítimo

BARCELONA 18.—Mañana será inaugurado el Museo Marítimo instalado en las antiguas Atarazanas. Las salas abiertas durante la Exposición de la Hispanidad podrán ser visitadas. (Cifra.)

Inauguración de un taller de aeromodelismo en el Instituto "Ramiro de Maeztu"

Asistieron el director de Enseñanza Media, el Consejero Nacional comandante Serrano y otras personalidades

Ayer tarde, en el Instituto Nacional de Enseñanza Media «Ramiro de Maeztu», se celebró la inauguración de un taller de aeromodelismo, asistiendo al acto el director general de Enseñanza Superior y Media, don Luis Ortiz Muñoz; el Consejero Nacional comandante Serrano de Pablo; director de los Institutos «San José de Calasanz», de Pedagogía, y «Luis Vives», de Filosofía, del Consejo Superior de Investigaciones, P. Barbadillo, de la Orden de Predicadores; capitán de Ingenieros aeronavales, señor Gravalena, y el director del Instituto y una representación del profesorado.

Los alumnos del séptimo curso de Bachillerato que han de utilizar estas instalaciones para las clases de aeromodelismo ocuparon sus puestos, y el comandante de Aviación señor Serrano hizo la entrega al director general de Enseñanza Media, pronunciando breves frases en las que formuló votos por la eficaz transcendencia de estas cla-



El comandante Serrano de Pablo, en representación del Ministro del Aire, con el director general de Enseñanza Media y Superior, asistieron al acto

LLAMADA AL BUEN FELIGRES

Todavía convaleciente de su enfermedad, nuestro ilustre prelado ha querido que su hermosa Pastoral, escrita en los umbrales de las Navidades, sea dedicada de una manera especialísima a la parte más necesitada e infeliz de su diócesis. Una vez más el bondadoso desvelo del obispo de Madrid-Alcalá—quien la Falange debe tantas y tan confortadoras palabras—adquiere en esta nueva ocasión de la caridad unos matices singulares que no queremos dejar de hacerlos nuestros, como un deber absoluto de disciplina, y proclamamos ante nuestros lectores, falangistas o no, como rigurosamente necesarios para su cumplimiento.

Decía en cierta ocasión un anciano cura párroco que en la hora de su juicio San Pedro preguntará a cada alma si ha sido buena feligresa. Es la única precisión que el primer obispo de la Iglesia reclamará en el dintel de la bienaventuranza. Las obligaciones hacia la parroquia, que tan frecuentemente abandonamos, siguen teniendo en la vida del católico unas razones universales enraizadas, hoy como ayer y como desde los primeros tiempos de la Iglesia, en la vida misma del espíritu. La parroquia es el centro del amplio mundo de nuestra confesión católica y apostólica, y a ella nos debemos con la misma devoción que nos reclama la Iglesia de Cristo, desde su cabeza visible hasta sus lejanías más humildes—y, por lo tanto, más amadas—de fieles a quienes la desventura atenaza diariamente.

El día 26 de diciembre, y obediente a la venerada consigna de nuestro prelado, todas las parroquias madrileñas realizarán una colecta especial para las necesidades de los suburbios. No se trata en esta ocasión de rehacer simplemente la misión litúrgica de tantas parroquias madrileñas a quienes la guerra o la revolución cortó la voz de sus campanas y el suave perfume del incienso. Gracias a Dios, la

amor al Redentor de los pobres. Nos ayuden con sus oraciones y limosnas a aliviar la miseria de los suburbios de Madrid. Y encaremos a los reverendos señores párrocos, rectores de iglesias y capellanes que con el mayor celo y exactitud secunden las órdenes que a continuación damos:

Primero. Que el día 26 de diciembre próximo se haga en todas las iglesias, oratorios, capillas y colegios religiosos de la capital una colecta en favor de los suburbios.

Segundo. Que en todas las misas de dicho día se expliquen a los fieles los fines de esta colecta y las necesidades de aquellos en cuyo favor se hace.

Tercero. Que el domingo día 19 se anuncie a los fieles, en la forma más eficaz, la colecta que se ha de hacer al siguiente domingo.

Cuarto. Que las cuatro ramas diocesanas de Acción Católica se pongan a disposición de los párrocos y rectores de iglesias para ayudarles en el cumplimiento de estas disposiciones.

Quinto. Que la recaudación íntegra que se haga sea entregada a nuestro Secretario de Suburbios (Silva, 26, primero) antes del 31 de diciembre corriente.

Madrid, 30 de noviembre de 1943.—Leopoldo, obispo de Madrid-Alcalá.

Allocución pastoral del obispo de Madrid-Alcalá sobre apostolado en los suburbios

Llamada a una colecta extraordinaria

«Por primera vez en diciembre de 1940, en vísperas de la Navidad del Señor, tendimos la mano hacia nuestros amados hijos de Madrid pidiéndoles limosna para el apostolado de los suburbios que entonces comenzábamos a promover. Los fieles en 1940, 1941 y 1942 respondieron generosamente a Nuestro llamamiento, y con sus limosnas han podido ser sostenidas muchas parroquias y muchas obras de apostolado y remedadas muchas necesidades espirituales y materiales de los pobres de aquellos barrios.

Desde enero de 1941, venimos también pidiendo el primer domingo de cada mes para la construcción de nuevos templos en los suburbios. Por estas colectas mensuales, por tener un fin determinado y concreto, no podemos destinarlas sino a la construcción de templos; y son otras muchas las necesidades que el apostolado de los suburbios ha de atender en su labor catequística, docente, benéfica, sanitaria y de formación profesional. Por eso, y aun a riesgo de parecer excesivamente solícito para el bien de Nuestros hijos más necesitados, pero pensando que nunca hay exceso en el bien, nuevamente invitamos a Nuestros fieles de la capital a que, en las fiestas de la Santa Nochebuena, y por

Los Jefes Provinciales de F. E. T. y de las J. O. N. S.

TARRAGONA

TERUEL

TOLEDO

VALENCIA

VALLADOLID

VIZCAYA

ZAMORA

ZARAGOZA



José María Fontana Tarrast

Nació en Reus (Tarragona) el 27 de febrero de 1911 y estudió la carrera de Derecho en la Universidad de Barcelona. Procede de F. E. de las J. O. N. S. En mayo de 1935 fué designado jefe Provincial de Tarragona, cargo en el que se le ratificó al liberarse la ciudad provincial. Huyó de zona roja desempeñando en Burgos el cargo de Delegado Territorial de Prensa y Propaganda de la Delegación de Cataluña. Prestó servicio en los buques militarizados del Cantábrico y en el frente de Teruel. Posee la Medalla de la Campaña, Cruz Roja, Cruz de Guerra, Palma Verde y Orden Imperial del Yugo y las Flechas.



Francisco Labadie Otermin

Cuenta veintiocho años de edad y es abogado de profesión. Procede de la vieja Falange santanderina. El Alzamiento le sorprendió en Santander, en donde sufrió dura persecución hasta que esta provincia fué liberada por las tropas nacionales. Después se incorporó al frente formando parte de una bandera de Falange. Finalizó la guerra de altérez provisional, y resultó herido varias veces. Ha desempeñado diversos cargos, entre ellos el Gobierno Civil de Zamora. Está en posesión de la Medalla de la Vieja Guardia, Sufrimientos por la Patria y Medalla de Oro de Zamora.



Alberto Martín Gamero

El jefe Provincial del Movimiento en Toledo desde el año 1938 y es licenciado en Ciencias Químicas. Perteneció a la vieja Falange salmantina, de cuya provincia fué jefe Provincial desde mayo de 1938 hasta abril de 1940. Tomó parte muy activa en la preparación del Alzamiento en Salamanca y después luchó con el Ejército nacional en distintos frentes. Ha sido Inspector de Falange en varias provincias y ha desempeñado numerosos cargos del Movimiento. Está en posesión de la Medalla de la Campaña de Marruecos, Medalla de la Vieja Guardia, Cruz del Águila Alemana y Cruz de Beneficencia.



Ramón Laporta Girón

Nació el 6 de mayo de 1889 y es licenciado en Ciencias Químicas. Perteneció a la vieja Falange salmantina, de cuya provincia fué jefe Provincial desde mayo de 1938 hasta abril de 1940. Tomó parte muy activa en la preparación del Alzamiento en Salamanca y después luchó con el Ejército nacional en distintos frentes. Ha sido Inspector de Falange en varias provincias y ha desempeñado numerosos cargos del Movimiento. Está en posesión de la Medalla de la Campaña de Marruecos, Medalla de la Vieja Guardia, Cruz del Águila Alemana y Cruz de Beneficencia.



Tomás Romojaro Sánchez

Nació en Santander el 19 de mayo de 1907 y es marino civil y maestro nacional. Procede de Falange Española y S. E. U. desde su fundación, y desempeñó el cargo de jefe del S. E. U. del Magisterio de Madrid y de sus Milicias hasta marzo de 1936. Antes del Alzamiento sufrió frecuentes persecuciones, siendo detenido cinco veces. El Movimiento le sorprendió en Madrid, logrando pasar a zona nacional, en donde se incorporó a las Milicias de Falange. Ha ocupado varios cargos, entre ellos el Gobierno Civil y Jefatura Provincial de Santander. Posee la Medalla de la Vieja Guardia, Cruz del Águila Alemana y Cruz de Beneficencia.



Rodrigo Vivar Téllez

El jefe Provincial del Movimiento en Vizcaya es jefe de Primera Enseñanza e Instrucción. Con anterioridad al Movimiento y hallándose en el ejercicio de su profesión en Coín (Málaga) mantuvo estrecho contacto con los elementos falangistas, motivando su actuación política persecuciones y detenciones. Al liberarse dicha provincia se incorporó al Ejército nacional, desempeñando al cargo de capitán honorario del Cuerpo Jurídico Militar hasta la terminación de la guerra. Posee la Medalla de la Campaña, Aspa Verde y Encomienda, con placa, de la Orden Imperial del Yugo y las Flechas.



Manuel Pamplona Blasco

Nació en Bronchales (Teruel) el 31 de diciembre de 1908. Perteneció a Falange desde su fundación. A raíz del acto de la Comedia fué nombrado por José Antonio jefe Provincial de Teruel, cargo que desempeñó hasta el 8 de enero de 1938. Es de profesión perito mercantil. Al producirse el Alzamiento fué jefe de las banderas 8, 12 y 13 de Aragón en los frentes de Teruel, hasta que fué hecho prisionero por los rojos. Estuvo encadenado dieciséis meses y condenado a muerte. Participó en la entrega de la ciudad a las fuerzas nacionales. Posee la Cruz de Guerra, Medalla de Sufrimientos, Cruz Roja, Medalla de la Campaña y Laureada colectiva, entre otras.



Aniceto Ruiz Castiella

El jefe Provincial del Movimiento en Zaragoza cuenta treinta y ve años de edad y fué designado para el cargo con fecha 1.º de agosto del año 1941. Procede de F. E. de las J. O. N. S., en donde ha prestado destacados servicios. Es médico de profesión. Inició el glorioso Alzamiento incorporándose a las filas del Ejército nacional, luchando durante trece años en diversos frentes de ellos los de Somosierra, Pizco y Madrid, hasta la liberación. Posee varias condecoraciones, entre ellas la Medalla de la Vieja Guardia.